Étranger : 60 centimes.)

LA VIE AU GRAND AIR

VAN DEN BORN

L'ancien champion cycliste qui vient de s'adjuger, à Lyon, le Prix de la Totalisation des Temps et le Grand Prix de Distance, second *(Moteur Gnôme)* **du Grand Prix de Vitesse.** *(Magnéto Bosch)*

(Voir pages 356 à 359)

DITIONS PIERRE LAFITTE & Cie
SS TOUT :: FERMES ET CHATEAUX :: FEMINA
SA :: LA VIE AU GRAND AIR :: LIVRES, ROMANS
9, en. des Champs-Élysées et 9, aven. de l'Opéra.

Abonn. : *France 24 fr. — Étranger 28 fr*
Les abonnés bénéficient de 2 fr. par an sur les acheteurs au numér
et reçoivent en outre gratuitement les numéros spéciaux et c
nombreuses primes dont la liste est envoyée sur demand
Les abonnements d'un an peuvent être payés en deux fois.

PIERRE LAFITTE & Cie, 99, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS

Source gallica.bnf.fr / Musée Air France

À LA CORBEILLE FLEURIE

BRISE EMBAUMÉE VIOLETTE

ED. PINAUD

18, PLACE VENDÔME

PARIS

Lire "MUSICA"

Paraissant le 1er de chaque mois

A. - A. TUNMER & Co

27, RUE DU 4-SEPTEMBRE & 14, AVENUE DE LA GRANDE-ARMÉE

PARIS

96, Rue Sainte-Catherine. BORDEAUX — 13, Rue de la Charité. LYON

NOS COSTUMES DE BAIN POUR HOMMES

Jersey coton, noir, marine ou rouge, col échancré, sans manches. . 3 fr. et 4 fr. 25
Jersey laine, même genre. . . . . 7 fr. 50 et 9 fr. 50
Sur commande toutes nuances jersey laine. . . . . 12 fr. 50
Modèle soie zéphyr, adopté par tous les champions. . . . . 15 fr. et 25 fr.

COSTUMES DE BAIN POUR DAMES

Modèle collant, adopté par l'ONDINE. . . . . 7 fr. 50
Costume serge bleu marine avec blouse et jupe courte. . . . . 11 fr. 50 et 13 fr. 50
PEIGNOIRS, sans manches ou avec manches. 6 fr. 75 8 fr. 75 10 fr. 50 et 13 fr. 50

BONNETS, CEINTURES DE SAUVETAGE, SERVIETTES RUGUEUSES, etc.

SPÉCIALITÉ D'ARTICLES DE WATER-POLO

Demander notre Catalogue (V) illustré franco

VOITURE DE PROMENADE

DUPONT

10, Rue Hautefeuille, 10

PARIS (VIe)

Téléphone 818-67

Envoi Franco du Catalogue

AUCUNE SUCCURSALE

SAGE-FEMME 1re cl. *Pensionnaires tou* BARLET, 112, rue Fu

Beauté des Seins, Epilation, Obésité. — *Renseignemen*

MESDAMES

Les Véritables **CAPSULES**

des Drs **JORET & HOMOLL**

Régularisent les Epoques et en Evitent les Douleurs.

Le Fl. 4'50 Fco. Ple SÉGUIN, 165, Rue St-Honoré, Paris

LA PEINTURE A L'EAU

IGNIFUGE ANTISEPTIQUE

LAVABLE ✱ ÉCONOMIQUE

AQUALIN

est de 1er ordre pour Façades Plafonds, Écoles, Hôpitaux, Casernes, Travaux de Génie Militaire, — — Colonies, Ecuries, Chenils, Poulaillers. — —

SE FAIT EN TOUTES NUANCES

Envoi fco de la Notice aux Lecteurs de ce Journal sur demande adressée

à M. COMBE, 21, rue du Louvre, PARIS

PLUS DE MURS HUMIDES !

— en employant la —

GEMALINE

IMPERMÉABILISATEUR COLORANT

EN TOUTES COULEURS

TRANSPARENCE - SOLIDITÉ - SOUPLESSE

S'emploie à la Brosse sur Murs, Parquets, Meubles, Bois, Cuirs, Cartons, Tissus, Affiches, Stores, Bâches.

Notice franco aux Lecteurs de ce Journal sur demande adressée au

DÉPOT GÉNÉRAL, 21, rue du Louvre, Paris

PARFUM POMPEÏA

L.T. PIVER PARIS

BOURSE DE L'AUTOMOBILE

33, Boul. des Batignolles — E. LANGLOIS, Directeur — 33, Boul. des Batignolles

ACHAT, VENTE ET LOCATION, RÉPARATIONS

Toutes transactions sur Autos — Escompte de Warrants

Cycles Griffon Courbevoie (Seine)

Cycles, Tricars, Trivoiturettes

GRIFFON

Gde-Armée.

KANDERSTEG

1200 m. d'alt. OBERLAND BERNOIS (Suisse)

Route : GEMMI-LOECHE-ZERMATT de Thoune ou Interlaken

3 serv. de poste p. jr dep. la stat. de ch. de fer Frutigen (2 h.)

Station de cure climatérique et station de touristes de 1er rang. 1000 lits. Séjour d'été et d'hiver.

Situé sur un haut plateau au milieu de hautes cimes gigantesques et entouré d'un décor de glaciers. Centre d'excursions pour les hautes ascensions dans les régions des neiges et des glaces. Passages communiquant avec le massif de la chaîne de la Jungfrau, pour Mürren, etc. 5 cabanes de clubs Guides hors ligne. Magnifiques promenades et excursions dans la vallée, spécialement aux lacs universellement réputés de BLAUSEE et OESCHINENSEE, ainsi que dans le GASTERNTAL, au passage de la GEMMI, etc., etc.

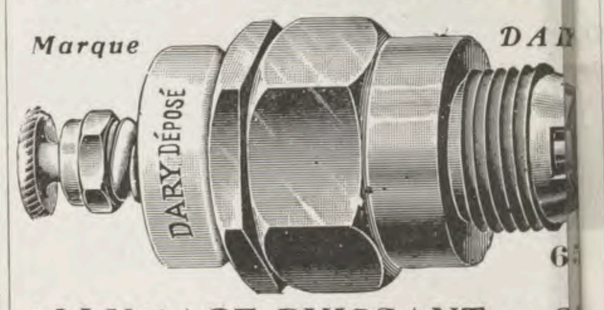
Séjour le plus agréable pour personnes en bonne santé et personnes ayant besoin de repos.

HOTELS ET PENSIONS : ALPENBLICK, ALPINA, BAREN, BELLEVUE & CENTRAL, BLUMLISALP, KURHAUS KANDERSTEG, PARK HOTEL GEMMI, GRAND HOTEL KANDERSTEG, HOTEL MULLER, OESCHINENSEE, PETERSGRAT (GASTERNTAL), SCHWARENBACH (GEMMIPASS), GRAND HOTEL VICTORIA, WALDHAUS (GASTERNTAL).

Service divin protestant, anglican et catholique. — Prospectus par les propriétaires des Hotels. — *Médecin : Dr BIEHLY.*

BEN TAYOU

Marque DAIRY DÉPOSÉ DA



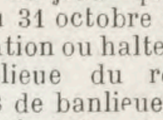
G

ALLUMAGE PUISSANT et S

35, Rue Chevallier, LEVALLOIS-PER

A TOUTE PERSONNE

désirant s'occuper le placement au comptant de nos



Machines mu de pneus *Mich* nous offrons forte r

Conditions exceptionnelles. Catalogue franco.

LEGISLATOR, 41, rue Richelieu Paris Téléph

Officiers Ministériels

Jolie propriété **ARPAJON** (S.-et-O.), 1 heure Paris. ligne d'Orléans. ont.: 2.000 m. M. à p.: 30.000 fr. Adj. s. 1 ench. Me DELAUNAY, not. Arpajon. Dimanche 5 juin, 2 h.

Maison, 17, r. de la Félicité, 288 m. env. Rev. br.: 3.900 fr. env. M. à p.: 35 000 fr. C. F. a cons. Adj. Ch. ot. Paris, 31 mai. Me LAFFUFFER, not., 11, r. de Rome.

snières. Av. de Courbevoie, 21. Prop. Courbevoie. Cce: 394 m. 25. M. à p.: 55.000 fr. Prop., 177, de Bécon, 570 m. 60. Rev. br.: 1.400 fr. M. à p.: 25.000 fr. dj. not. Paris, 31 mai. Me LAFUFFER, not., 11, r. de Rome.

NORMANDIE. A louer. Petit Château et parc. Cure d'air. S'adr. Me LEFÈVRE, notaire, Boissey-le-Chatel (Eure).

ANGLE 47, r. Popincourt et Chemin-Vert, 51. 797 m. R. br.: 15.420 fr. M. a p.: 180.000 fr. dj. s. 1 ench. Ch not. 31 mai. Me ROCAGEL, 182, r. Rivoli.

Vente au Palais, le 25 mai 1910, à deux heures.

TERRAIN A NEUILLY-SUR-SEINE

22 bis, rue Charles-Laffitte. Contenance: 427 mètres environ. Mise à prix: 50.000 francs. S'adresser à Mes PRUNIER, ADAM, DELIHU, BEAUVAIS, avoués; LARDY, MACIET, SAUCIER, notaires; DURET, administrateur judiciaire.

Maison Paris **R. DU TEMPLE** 24. Rev.: 8.090 fr. M. à p.: 85.000 fr. Ad. Ch. not. aris, le 7 juin. S'ad aux not. Mes CHAVANE, Par s, 160, bd Magenta, et BIRON, à Poissy (S.-et-O.).

MAISON à Paris, r. Jacob, 8 Cce: 146 m. Rev. br.: 4.000 fr. M. à p.: 50.000 fr. Ad. Ch. not Paris, mai. S'ad. Me DUTERTRE, not., 183, bd St-Germain.

HOTEL style Renaissance, 12, rue Théry et Bd **FLANDRIN, 46** telier d'artiste et galerie: Cce: 365 m., libre. M. à p.: 0.000 fr. Adj. Ch. not. 7 juin. (On pourrait aussi uer.) S'ad. Me BUCAILLE, not., 11, rue Roquépine.

OULOGNE (Seine). Propriété Grande-Rue, 20. Mis. à prix: 15 000 fr. Adj 3 juin, 1 h. Etude de Me OYSEAU, notaire, 23 bis, bd de Strasbourg, à Boulogne.

Vente au Palais, le 15 juin 1910, à 2 heures.

Maison à Paris

RUE DES FOSSES-SAINT-JACQUES, 26

Revenu brut : 13.940 francs.

Mise à prix : 180.000 francs.

S'adresser pour renseignements à Mes BERTON GEORGES, avoué, et JACQUES BAUDRIER, notaire.

BOULOGNE (Seine) **HOTEL** et dépend. Grande-Rue, 81. Cce 6.708 m. env. M. à p.: 150.000 fr. Adj. le 6 juin 1910, à 1 h. en l'étude de Me LOYSEAU, notaire, 23 bis, boulevard de Strasbourg Boulogne

Etude HERBERT notaire, Vervins (Aisne).

A vendre **FERME** moderne neuve, près Vervins, avec 168 hectares pâtures et terres louées 18 ans, moyennant 9266 fr. 83, plus les impôts

Vente au Palais, le 4 juin 1910, à 2 heures.

Maison à Paris **RUE SAINT-MARTIN, 239** et rue Greneta, 1.

Rapport net : 34.200 francs environ.

Mise à prix : 500.000 francs.

S'adresser à Me MARIN, avoué, 7, rue Pillet-Will Me TISSIER, avoué à Paris, et à Me SAINVILLE, notaire à Aubervilliers.

Vente au Palais, à Paris, le 28 mai 1910, à 2 heures.

PROPRIETE de CAMPAGNE à MONTMORENCY

(Seine-et-Oise), rue du Try, 1 présumé, aboutissant rue des Carrières, composée de maison, pavillon, grande serre, petit parc, contenance totale : 2 hectares 50 ares environ.

Mise à prix : 75.000 francs

S'adresser à Me Maurice VERNIER, avoué à Paris, 39 bis, rue de Châteaudun, ROGER BERTIN, avoué, HUSSENOT-DESENONGES, BAUDRIER, notaires

A ADJUGER sur une enchère, le 30 mai 1910, à 2 heures, en l'étude de Me LANGLOIS, notaire à Versailles, rue Hoche, 17, une

BELLE PROPRIETE BOURGEOISE

A **VERSAILLES** boulevard de la Reine, 5. Vue directe sur le parc de Versailles et bassin de Neptune. Contenance : 7.892 mètres. Mise à prix : 300.000 francs. Pour renseignements et visiter, s'adresser à Me LANGLOIS.

VILLE DE PARIS

A adj. s. 1 ench., Ch. des Not. Paris, 31 mai 1910.

2 TERRAINS r. Théodore-de-Banville, Sces 542 m et 527 M. à p.: 250 f. le m. S'ad. Mes MAHOT DE LA QUÉRANTONNAIS et DELORME, r. Auber, 11, d ench.

VILLE DE PARIS (terrains du Champ de Mars)

A adj. s. 1 ench. Ch. des not. Paris, 31 mai 1910.

TERRAIN ang. av. de la Bourdonnais et r. Marigni. 497m75. M. à p. 325 f. le m. S'ad. Me MAHOT DE LA QUARANTONNAIS et DELORME, r. Auber, 11, d enc.

VILLE DE PARIS (terrains du Champ de Mars).

A adj. s. 1 ench. Ch. des Not. Paris, 31 mai 1910.

2 TERRAINS 1° ang. av. de la Bourdonnais et r. de Belgrade. Surf 433m75. M. à p. 320 f. le m. 2° av. Ch.-Floquet et Thomy-Thierry. Surf. 510 m. M. à p. 235 f. le m. S'ad. aux not.: Mes DELORME et MAHOT DE LA QUÉRANTONNAIS, 14, r. des Pyramides, d. ench.

IMMEUBLE r. Cinel, 10 et Campo-Formio, 9; Cce: 633 m. M. à p.: 50.000 f. A adj. s. 1 ench. ch. not. 31 mai. Me GRIGNON, not. 26, Bd St.-Michel

MAISON à Paris: r. de la Montagne-Ste-Geneviève, 62 Cce: 51m50 R. brut: 2.066 f. M. à p. 15.000 fr Ad. s. 1 enc. ch. n., 24 mai. GRIGNON, n. 26, bd St-Michel.

2 MAISONS à Paris. A ad. s. 1 ench. Ch. Not., le 31 mai. r. Bergère, 26. Cce: 672m, Rev. 40.391 f., M. à p.: 400.000 f. Cité Monthiers, 2 (r. Clichy, 55). Cce: 460 m. Rev.: 24.827 fr. M. à p.: 250.000 fr. S'ad. Mes MOISY et LESGUILLER, n., 9, r. Villersexel.

A Adj. s. ench. Ch. Not. Paris, 31 mai 1910. **CHATEAU** de Rozières. Cant Nanteuil-le-Haudoin (Oise). Cce: 4 h. 34 a. 63. M. à p.: 80.000 fr. Me MAHOT DE LA QUÉRANTONNAIS, not., 14, r. Pyramides.

Maison à Paris **P. DES ECOUFFES, 20,** (IVe). Cce: 300 m. Rev. br.: 8.436 fr. M. à p.: 75.000 f. Adj. s. 1 ench. C. Not., 31 mai. S'ad. à Me COUTURIER, not., 20, Bd Malesherbes

Chemin de fer d'Orléans. — *Abonnements individuels et de famille pour les Côtes Nord et Sud de Bretagne.*

Afin de permettre aux touristes ainsi qu'aux familles de s'installer sur une des plages de Bretagne et de rayonner de là sur les autres localités de cette région si variée et si intéressante, la Compagnie d'Orléans, d'accord avec les Chemins de fer de l'Etat (ancien réseau de l'Ouest), délivre du jeudi qui précède la fête des Rameaux au 31 octobre inclus, au départ de toute gare, station ou halte des deux réseaux (lignes de banlieue du réseau de l'Etat (anciennes lignes de banlieue de la Compagnie de l'Ouest exceptées) des abonnements individuels et de famille de 1re et 2e classes pour les côtes Sud et Nord de Bretagne (gares de lignes du Croisic et de Guérande à Brest et de Brest à Grandville par Lamballe, Dol et Fougères et des lignes d'embranchement vers la mer).

Ces abonnements comportent, en outre, le trajet d'aller et retour à ces côtes avec arrêts intermédiaires facultatifs, la faculté de circuler à volonté sur les lignes des Côtes Sud et Nord de Bretagne ; ils sont valables 33 jours avec faculté de prolongation d'une ou deux fois ce mois moyennant un supplément de 25 0/0 du prix initial pour chaque période, sans que la validité puisse en aucun cas dépasser le 15 novembre.

Le prix des cartes d'abonnement est de 95 francs en 2e classe, et de 130 francs en 1re classe, lorsque la distance pour les parcours (aller et retour) n'excède pas 1.000 kilomètres en dehors des points de libre circulation. Au delà de 1.000 kilomètres, le prix est augmenté de 0 fr. 045 et de 0 fr. 065 (en 2e et 1re classe) par kilomètre en sus.

Des réductions allant jusqu'à 50 0/0 sont consenties en faveur des membres d'une même famille.

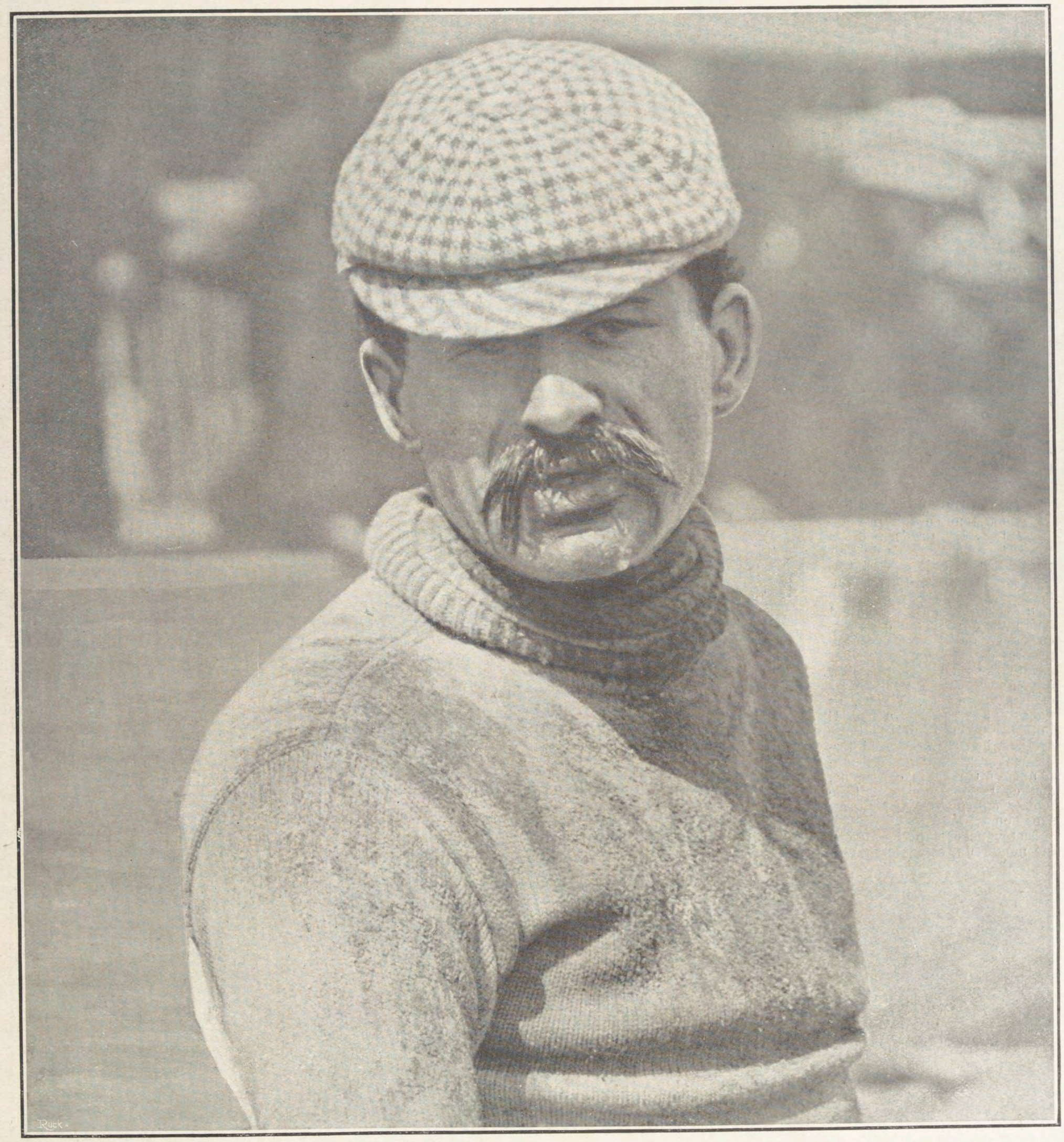
Tous droits de reproduction et de traduction sont réservés pour tous pays. Copyright in U. S. A. May 21 th 1910.

La Vie au Grand Air

ABONNEMENTS :
France, 24 francs. — *Étranger*, 28 francs.
Changement d'adresse : 0 fr. 75
Les abonnés bénéficient de 2 fr. par an sur les acheteurs au numéro et reçoivent en outre gratuitement les numéros spéciaux et de nombreuses primes dont la liste est envoyée sur demande.
Les abonnements d'un an peuvent être payés en deux fois.

21 Mai 1910 — N° 609
ÉDITIONS PIERRE LAFITTE & Cie
Direction et Rédaction : 90, av. des Champs-Élysées. Paris — Tél. 528-64-66-68
Salle d'exposition : 9, avenue de l'Opéra.
Messageries : 56, avenue du Maine.
Publicité : HUGUET-MINART & Cie, 11, boulevard des Italiens.

PUBLICITÉ
Pages d'Annonces, la ligne .. .. 2 fr.
La page .. .. 600 fr.
Encartage.. .. .. 750 fr.



LE VAINQUEUR DE BORDEAUX-PARIS, ÉMILE GEORGET, A L'ARRIVÉE (1)

La vingtième course Bordeaux-Paris (592 kilomètres) est revenue cette année à Emile Georget. Le vaillant routier, qui remportait la semaine précédente le Championnat de France des 100 kilomètres, semble avoir reconquis sa forme d'antan. Malgré l'état des routes, il a réussi à faire 32 kilomètres 203 de moyenne horaire pendant tout le parcours. C'est, en effet, en 18 h. 23 m. 25 s. qu'il est arrivé à Paris. Sur le palmarès de la grande course classique, seul Louis Trousselier a fait mieux que lui, triomphant, en 1908, en 17 h. 45 m. Constant Huret, en 1900, avait mis 16 h. 35 m. 47 s., mais on se souvient que, cette année-là, l'entraînement par automobiles était autorisé.

(1) Voir page 361 et la double page.

Photographies de notre envoyé spécial.

LE MEETING DE LYON

Legagneux emmène Mme Herriot.

Legagneux a brisé son appareil la veille de la fin du meeting. Sur notre cliché, il emmène dans les airs Mme Herriot, femme du maire de Lyon.

Paulhan lit la *Vie au Grand Air*

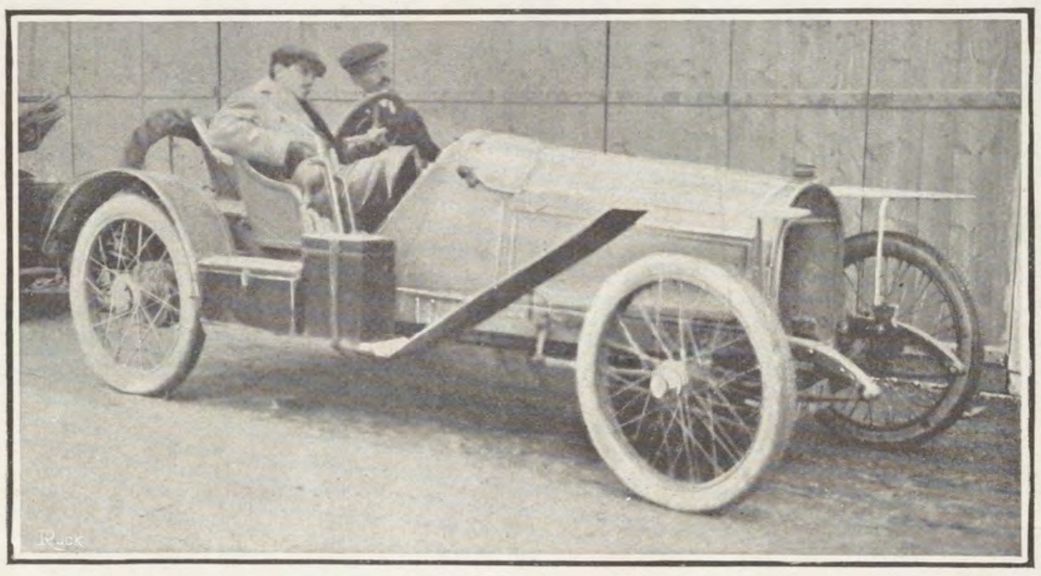
Louis Paulhan a remporté les Prix de la Hauteur, des Passagers, de la Vitesse, du Lancement et du Plus Grand poids transporté.

Le meeting de Lyon n'a pas tenu ce qu'il promettait. La présence de la plupart des champions de l'air permettait d'espérer des luttes passionnantes et d'impressionnantes performances. Il n'en a rien été : aucun record ne fut battu et, à part quelques excursions de Legagneux au-dessus de la campagne, les aviateurs ne nous firent assister à aucune de ces tentatives audacieuses auxquelles, à Nice, ils nous avaient accoutumés. Il faut dire qu'en administrateurs éclairés, les organisateurs interdisaient aux aviateurs les randonnées à travers la campagne, au cours desquelles tout le monde eut pu les voir voler, sans bourse délier.

En revanche, les accidents ont été nombreux, et, malheureusement, l'un d'eux s'est terminé tragiquement : c'est le premier accident mortel qui se produise au cours d'un meeting. Aussi bien, tous les aviateurs ont été unanimes à se plaindre de l'aérodrome, qui était très mal placé et où les remous nombreux les mettaient à chaque instant en péril. Il serait bon qu'une commission compétente examinât à l'avance les terrains choisis.

Legagneux, qui fut un des premiers hommes à voler, débutait en meeting. Un accident malencontreux le priva du Grand Prix, qui revint à Van den Born. Paulhan et Chavez rivalisèrent d'audace à tenter les hautes altitudes ; Latham joua de malheur ; Dubonnet, qui devait faire ses débuts, s'était abstenu.

M. V.



Latham et sa 6-cylindres.

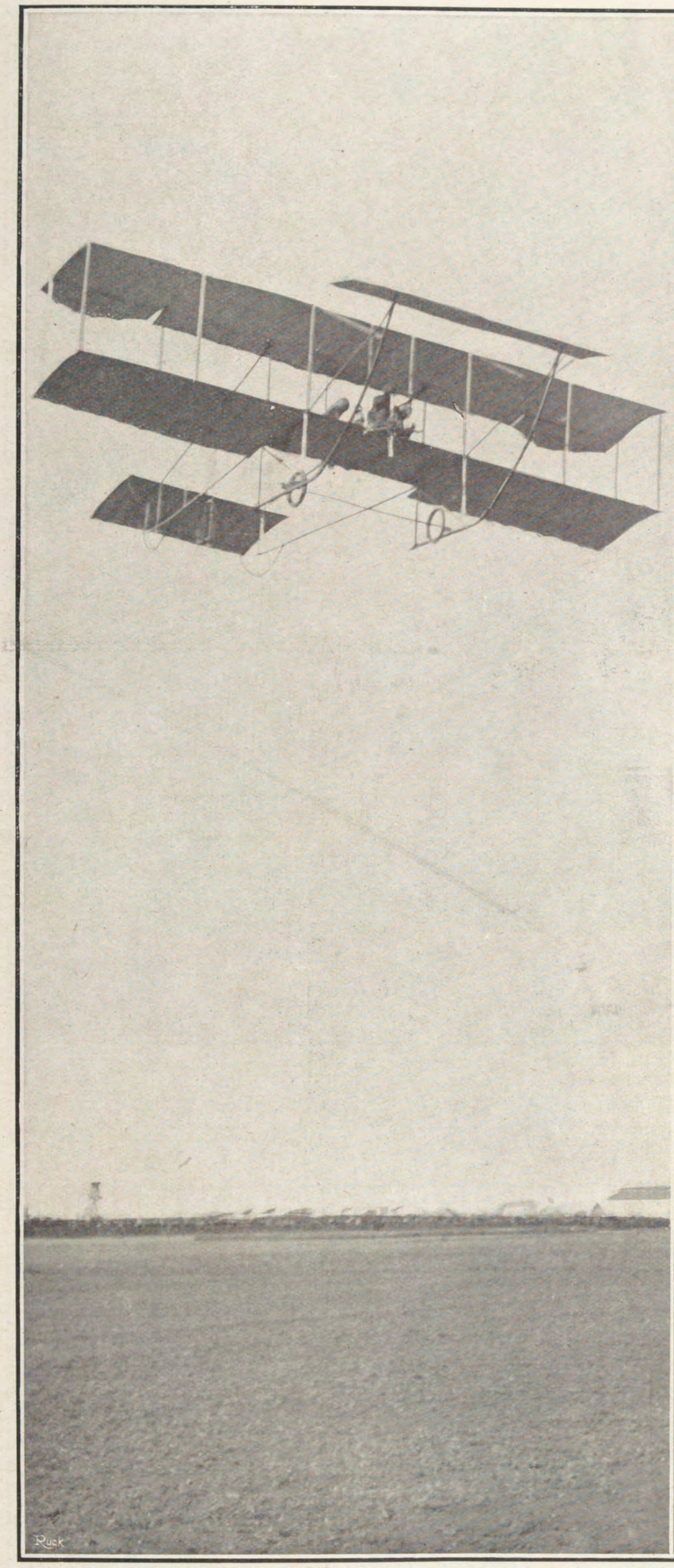
Latham sur la Grégoire, semblable à celle qu'il vient de commander avec une carrosserie lui permettant de coucher dans sa voiture.

L'ouragan dévaste l'aérodrome.

Le 12 mai, tandis que les aéroplanes étaient dans l'impossibilité de sortir, vu la violence du vent, les tribunes s'envolaient à tire-d'ailes. Au milieu, le champion cycliste, Lucien Petit-Breton, contemple les dégâts causés par l'ouragan.

Photographies de notre envoyé spécial.

LES TRIOMPHATEURS DE LYON



Paulhan

Paulhan a remporté le Prix de la Hauteur, réussissant à s'élever à 920 mètres. (Biplan H. Farman, moteur Gnôme, magnéto Bosch).

Legagneux.

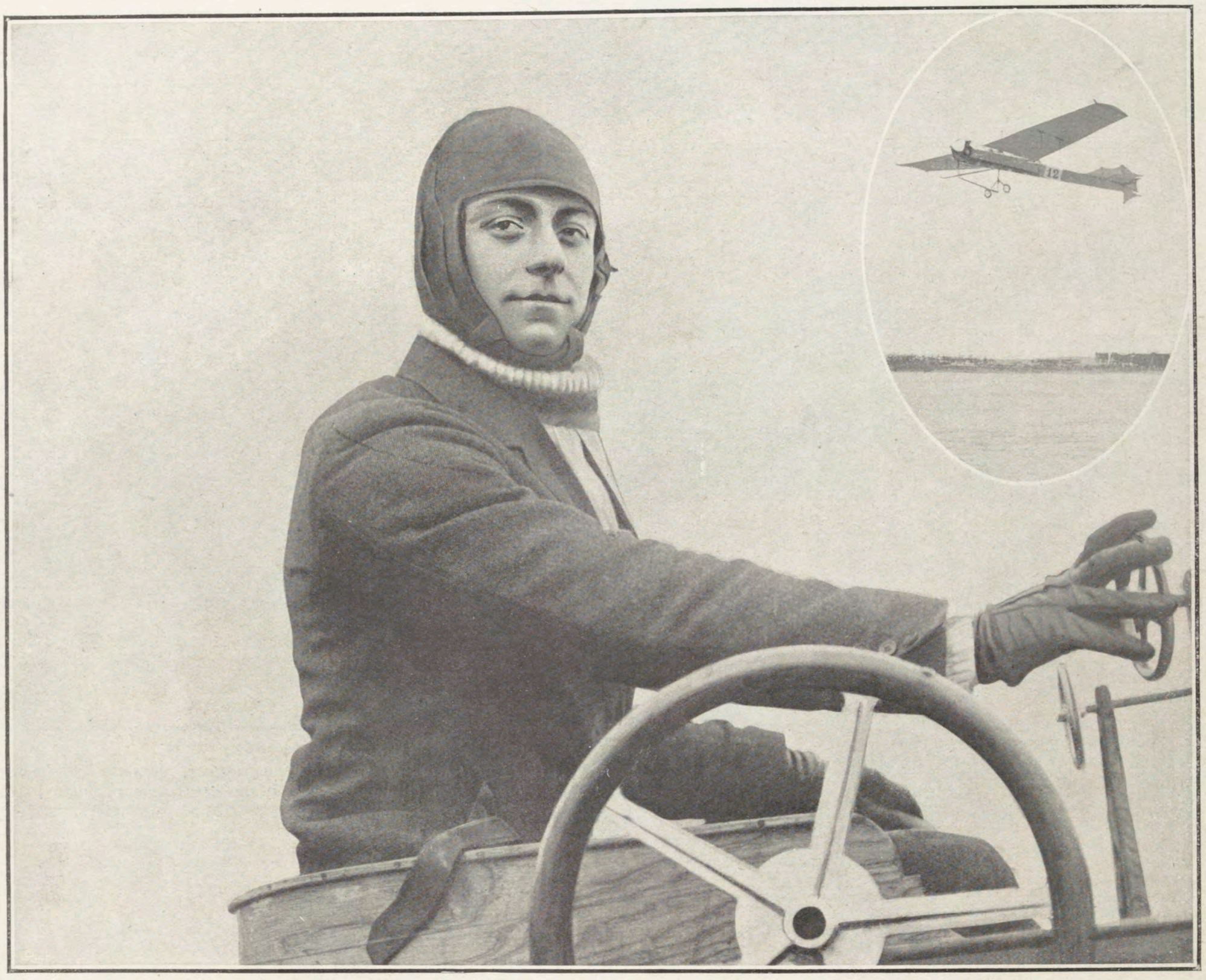
Legagneux tenait la tête dans le Prix de la Totalisation des temps, lorsqu'un accident, l'obligea à abandonner.
(Détails techniques : moteur Gnôme, magnéto Bosch.)

Van den Born.

Van den Born s'est révélé aviateur de grande valeur en s'adjugeant le Prix de Totalisation des temps avec 14 h. 12 m. 3/5.
(Détails techniques : biplan H. Farman, moteur Gnôme, magnéto Bosch.)

Photographies de notre envoyé special.

LA MORT DE HAUVETTE-MICHELIN



Hauvette-Michelin.

L'infortuné aviateur, qui avait déjà été victime d'un accident à Héliopolis, tentait de passer les épreuves pour obtenir le brevet de pilote à Lyon, le 13 mai, lorsqu'il trouva la mort. Prenant un virage trop court, il heurta un poteau, tomba à terre et eut le crâne brisé par la masse de bois qu'il reçut sur la tête. En haut, Hauvette-Michelin volant avant l'accident.

Avant la catastrophe.

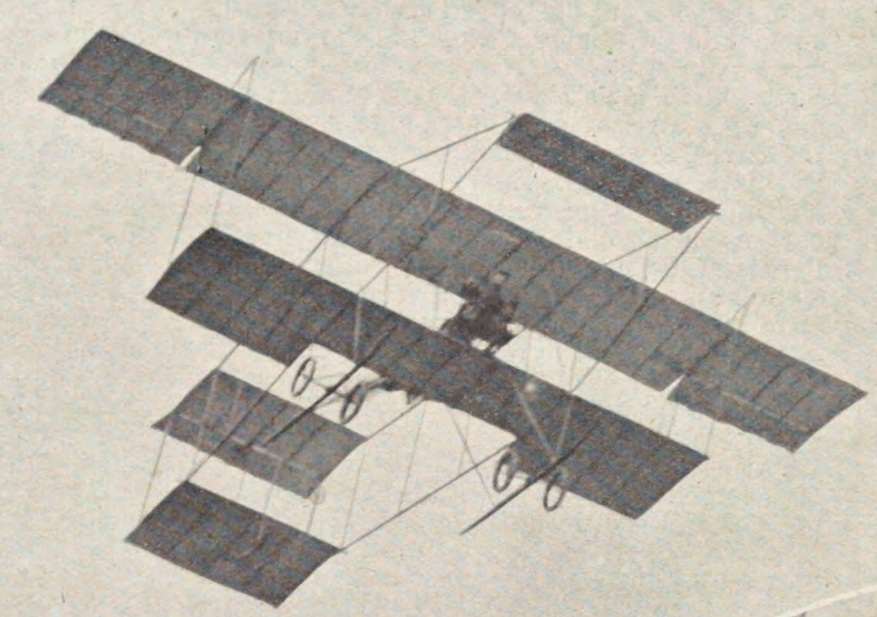
Hauvette-Michelin, avant de prendre le dernier départ, cause avec ses amis Chavez et Latham.

L'appareil après l'accident.

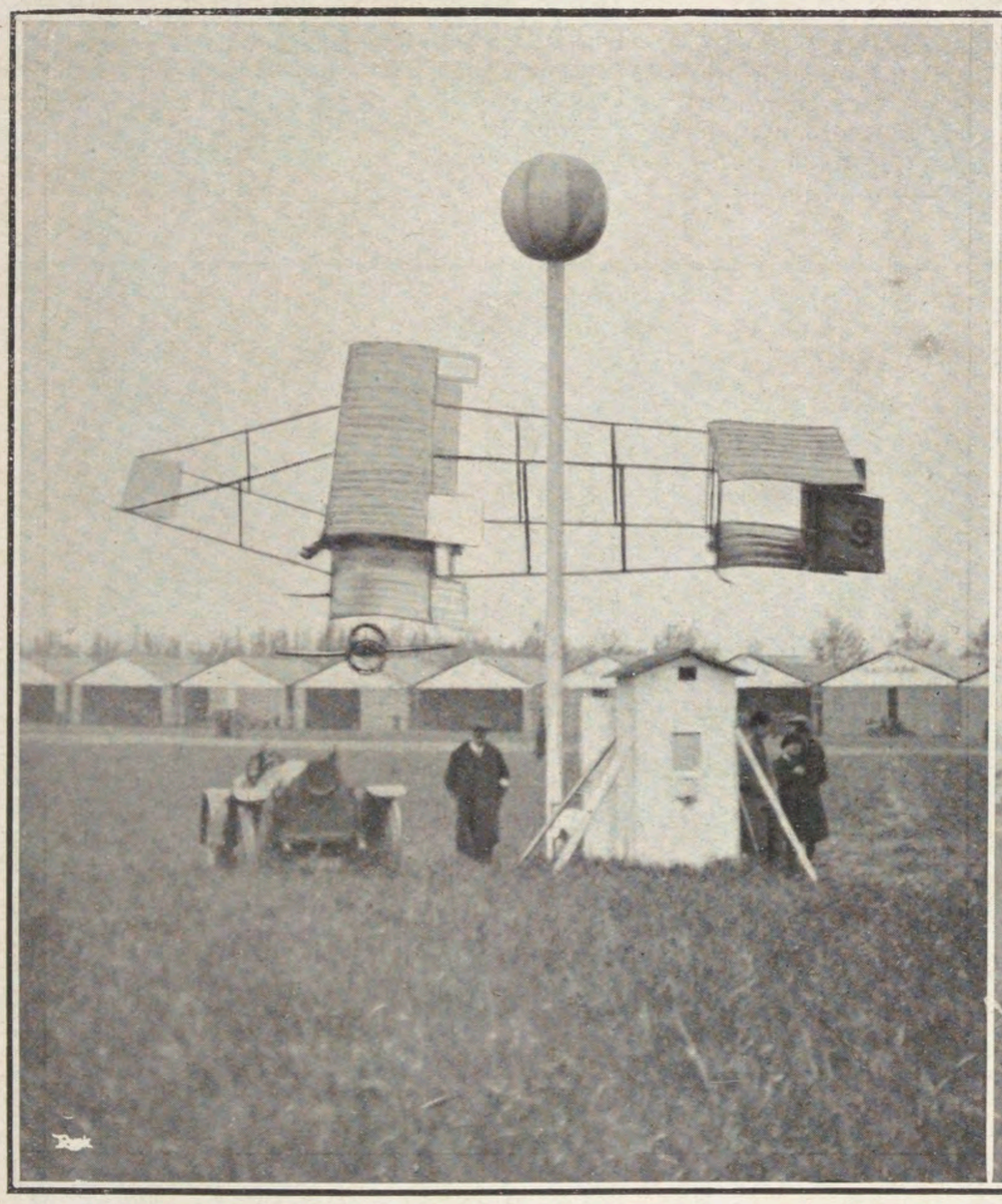
C'est à 7 heures du soir, alors que la journée de concours était terminée, que l'accident se produisit. On voit sur le fuselage, au-dessus du numéro, la trace de la chute du poteau.

Photographies de notre envoyé spécial.

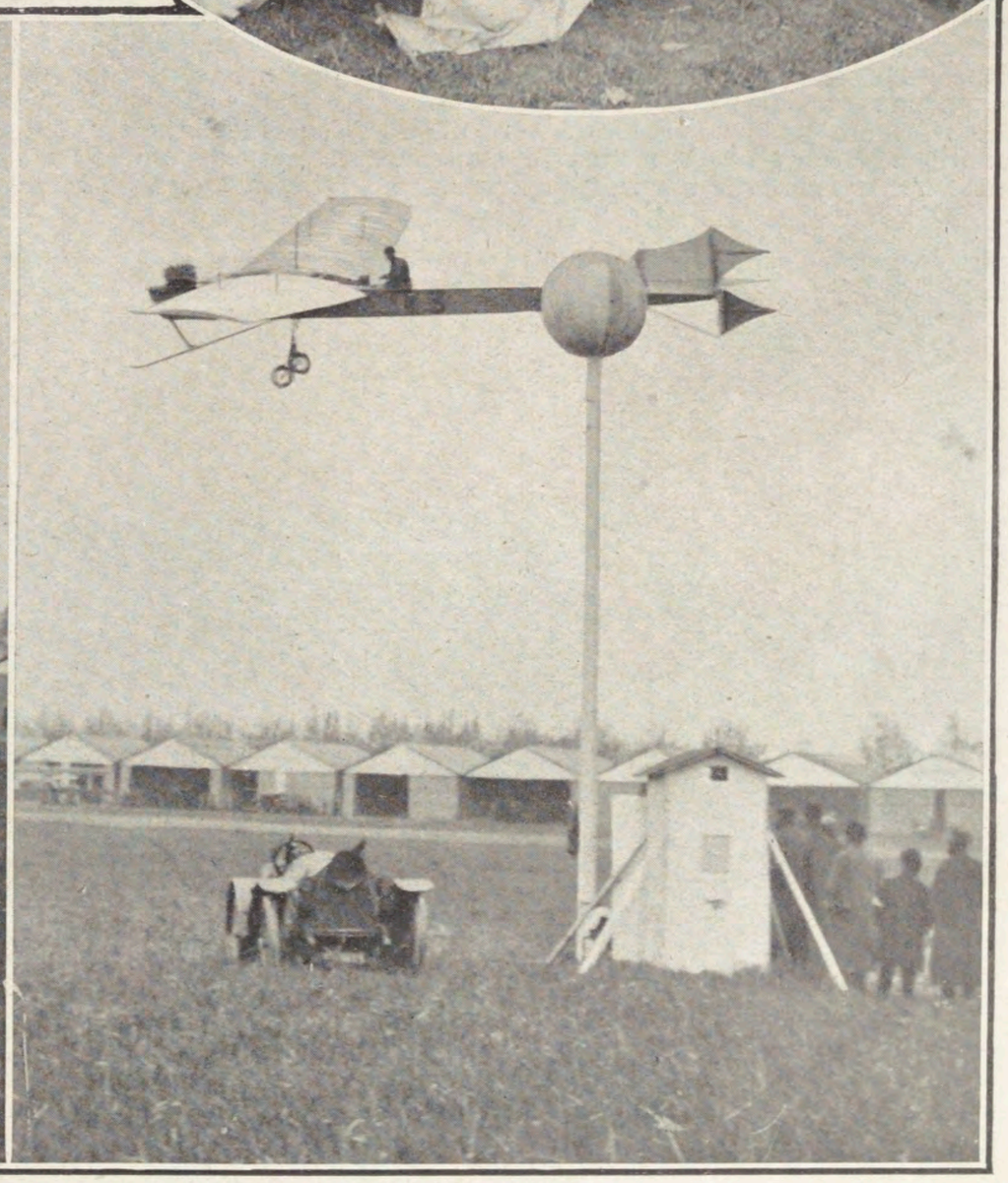
LE MEETING DE LYON



Louis Paulhan.
Vainqueur du Grand Prix de Vitesse, des Prix des Passagers, de Hauteur, de la Vitesse, du Lancement et du plus Grand Poids transporté.



Chavez.
3e du Prix des Temps, 3e du Prix de Vitesse, 3e du Prix de Distance, 2e du Prix du Lancement et 2e du Prix de Hauteur. Détails techniques : biplan H. Farman, moteur Gnôme, magnéto Bosch.



Latham.
5e du Prix de la Totalisation des Temps, 3e du Prix de Hauteur. Vainqueur du Tour de Piste. Détail technique : magnéto Bosch.
En haut, l'appareil de Métrot après son accident.

LE DIRIGEABLE *ESPANA* A MADRID

M. Henry Kapferer raconte comment il a conduit en Espagne le premier dirigeable.

Après l'accident arrivé à Pau au dirigeable *Espana* où, après six heures d'une marche de nuit parfaite pendant laquelle le moteur n'avait pas eu un raté, les aéronautes furent enveloppés soudain dans un brouillard épais et après une heure et demie de navigation à l'aveuglette, ne sachant absolument où ils se trouvaient, s'approchèrent un peu trop près de terre et rencontrèrent des coteaux élevés contre lesquels la nacelle vint se fausser, d'accord avec la Commission de réception espagnole, il fut décidé que, après réparation, les essais de réception, très rigoureux, imposés par le Gouvernement espagnol seraient effectués par les soins de la Société Astra, au pan de Guadalajara, près de Madrid.

Le dirigeable fut rapidement gonflé et mis en état de marche. Le mercredi 4 mai, le ballon put faire une première sortie d'essai pour vérifier le parfait fonctionnement de tous les organes.

Le lendemain, jour de la fête de l'Ascension, dès 3 heures du matin, le temps semblait extrêmement propice, la comète, heureux présage, étincelait dans le ciel pur, pas un souffle de vent jusqu'à 10 heures, heure à laquelle je donnais l'ordre de faire sortir le ballon du hangar. Le soleil brillait dans un ciel splendide. Le général Marva, directeur du génie au Ministère de la guerre, venu de Madrid en automobile, assistait précisément à cette sortie. J'étais accompagné dans la nacelle par le colonel Vive-y-Vich et le capitaine Kindelan, qui constituaient la Commission de réception, ainsi que par un mécanicien français, Antoine, et un mécanicien espagnol.

A 11 heures le ballon s'élève dans le calme complet, nous naviguons à faible altitude au départ et mettons le cap sur Madrid. Nous contournons la ville pour pouvoir y pénétrer exactement au zénith du Palais Royal. Beaucoup de spectateurs aux fenêtres agitaient des mouchoirs et le roi, nous l'avons su ensuite, dans son parc, devant le Palais, faisait des signes énergiques pour nous donner l'ordre de descendre et de le prendre à bord. Il est inutile de dire qu'à 300 mètres de hauteur, nous n'avons malheureusement pu remarquer ses gestes, auxquels nous eussions certainement obéi.

Ce n'est pas sans une certaine satisfaction, je l'avoue, que je pensais à ce moment que ce dirigeable était français et que c'était un drapeau français qui flottait à l'arrière au-dessus de la cité de Charles-Quint; et le rapprochement s'imposait à mon esprit de la première sortie de *Ville de Paris*, planant pour la première fois au-dessus de Paris, le 12 septembre 1907, avec, comme premiers passagers, le pauvre Delagrange et M. Henry Deutsch de la Meurthe. Après quelques évolutions nous repartons sur Guadalajara; il est deux heures de l'après-midi; le vent paraît augmenter de plus en plus; à plusieurs reprises, la rafale nous rejette avec violence vers des plateaux assez élevés qui bordent la route et c'est à une altitude moyenne de 1.300 mètres au-dessus du niveau de la mer qu'il nous a fallu faire tout ce voyage.

Plusieurs fois, malgré sa vitesse propre de 49 kilomètres à l'heure (qui fut mesurée très exactement le surlendemain) le dirigeable est repoussé en arrière par le vent, quelquefois de 2 ou 3 kilomètres. Nous avons dans ces six heures d'ascension été obligés de lutter contre un vent qui atteignait parfois plus de 60 kilomètres à l'heure et dont les rafales avaient l'instantanéité de coups de fouet. Après quatre à cinq heures de route, nous nous retrouvons au-dessus du champ de manœuvres, près du hangar de Guadalajara. Ce champ, très petit, est bordé d'un côté par le chemin de fer et de l'autre par une rivière que viennent immédiatement surmonter des coteaux abrupts, hérissés de fils électriques à haute tension.

L'équipe de manœuvre est composée d'aérostiers espagnols, remplis de science et de bonne volonté, mais elle n'a pas encore habitude du dirigeable. Je tente deux ou trois vols au-dessus de ce champ et chaque fois, dès que le ballon est de travers au vent, nous sommes déportés à 2 ou 3 kilomètres de distance : c'est-à-dire qu'au lieu de décrire un cercle de 300 ou 400 mètres de diamètre, dans lequel le dirigeable doit virer normalement en temps calme, c'est une ellipse que nous décrivons de 3 ou 4 kilomètres de grand axe.

Nous lançons une dépêche pour demander à l'équipe de manœuvre de se porter dans un grand champ situé de l'autre côté de la voie ferrée et là, très lentement, car le vent permet à peine d'avancer, nous nous abaissons peu à peu vers le sol, nous arrivons à une trentaine de mètres au-dessus du groupe de soldats; l'hélice tourne à toute vitesse, et, tant est considérable la force du vent, le ballon n'avance pas à la vitesse d'un homme au pas; je déclanche le guide-rop, il est saisi, le moteur est arrêté et le ballon s'abat doucement dans les bras de l'équipe de manœuvre. C'est fini, tout est bien. Le ballon est ramené facilement au hangar.

La dure ascension de 6 heures à 1.350 mètres d'altitude avec 5 personnes à bord par un dirigeable de 4.000 mètres cubes était terminée.

Le surlendemain, répétées sur une base de 5 kilomètres, épreuves de vitesse tout à fait concluantes, et le ballon est accepté par le Gouvernement espagnol.

Lundi matin 9 mai le général Marva, représentant le Ministre, accompagné de son état-major, venait au parc, officiellement, prendre possession du dirigeable : les soldats présentent les armes, les clairons sonnent, les officiers gardent le salut militaire et le pavillon français, qui flottait à l'arrière du ballon est amené et le drapeau espagnol hissé à sa place.

Le général, en quelques mots, apprécie le grand rôle qu'a joué la France dans la conquête de l'air et se félicite que ce soit à notre pays que l'Espagne se soit adressée pour se procurer son premier dirigeable.

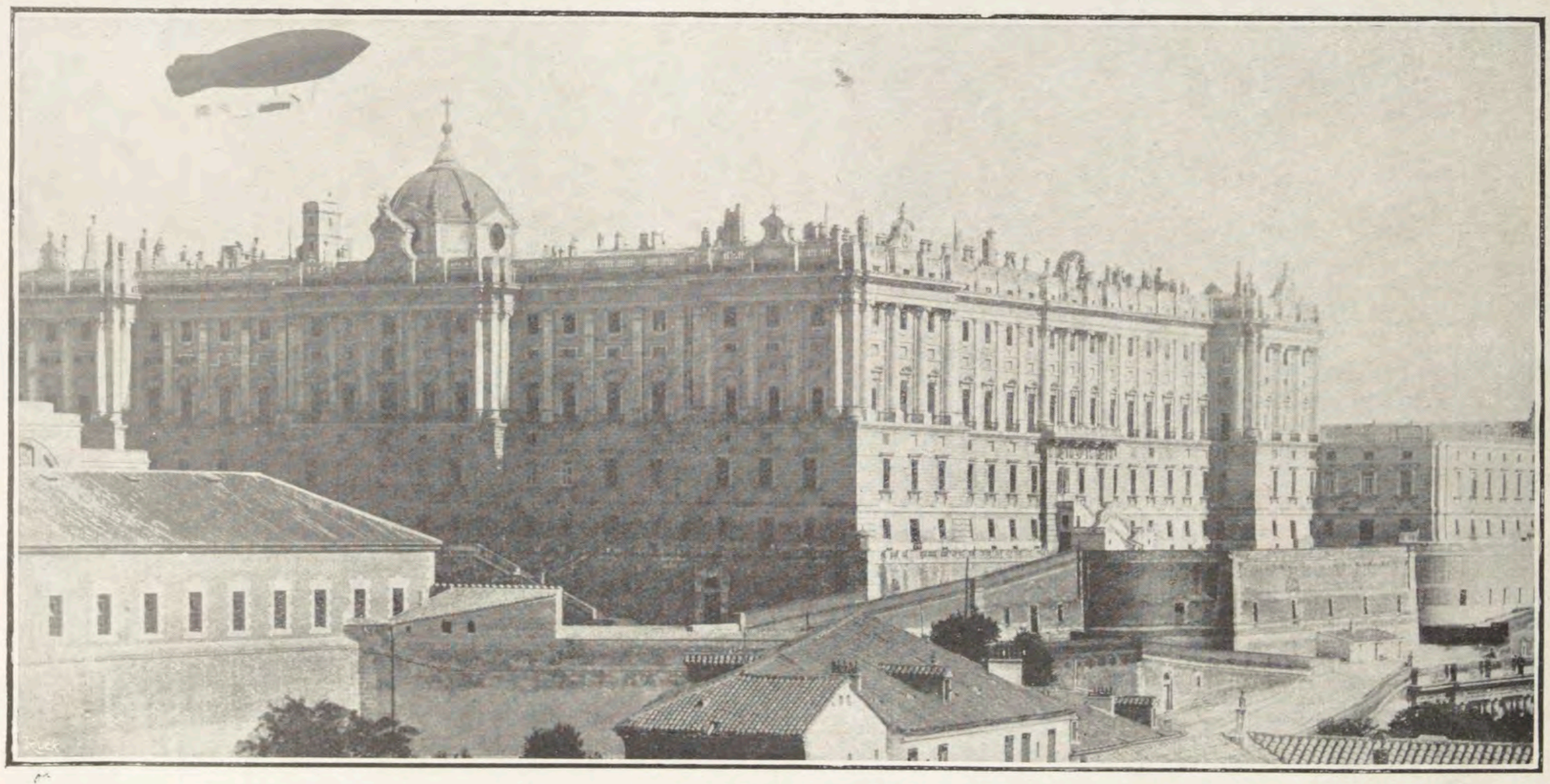
Il ne doute pas que le nouveau navire aérien, entre les mains des aérostiers espagnols, en fasse autant d'honneur à sa nouvelle patrie qu'à la France, où il fut construit.

HENRY KAPFERER.

Après cette réception, le télégramme suivant fut expédié à M. Henry Deutsch de la Meurthe :

« Après la réception définitive de l'*Espana*, nous « envoyons au Mécène qui nous a tant facilité « l'acquisition du dirigeable, notre plus chaleureux « salut. Vive la France !

Général MARVA, colonel VIVES,
capitaine KINDELAN. »



L'*Espana* au-dessus du Palais Royal de Madrid.

Toutes les épreuves exigées ont été merveilleusement accomplies par le dirigeable Espana. *M. Henry Kapferer, malgré le vent qui soufflait en trombes. Il a fait admirer, par les Madrilènes, la parfaite stabilité et la maniabilité du bel auto-ballon.* (Tissu Caoutchouté Continental.)

Photographies de nos envoyés spéciaux.

LA COURSE BORDEAUX - PARIS

Emile Georget au pont de Chaumont.

Après une nuit pendant laquelle ils eurent à subir de violentes averses, les coureurs trouvèrent, sur les bords de la Loire, un soleil magnifique qui leur permit de devancer l'horaire.

Le vainqueur traverse Mer.

Sur les superbes routes plates des bords de la Loire, le train devint fantastique. Trousselier, qui avait douze minutes de retard à Tours, regagnait peu à peu sur son rival, qu'il rejoignait à la sortie d'Orléans. mais pour être de nouveau lâché à Dourdan. Le service d'entraîneurs fut parfait, mais les autos qui suivaient certains coureurs encombrèrent la route au point de barrer complètement le passage aux voitures qui voulaient les devancer, oubliant que la route est à tous. Au centre, Emile Georget fait son entrée sur la Piste du Parc des Princes.
(Pneumatiques Continental.)

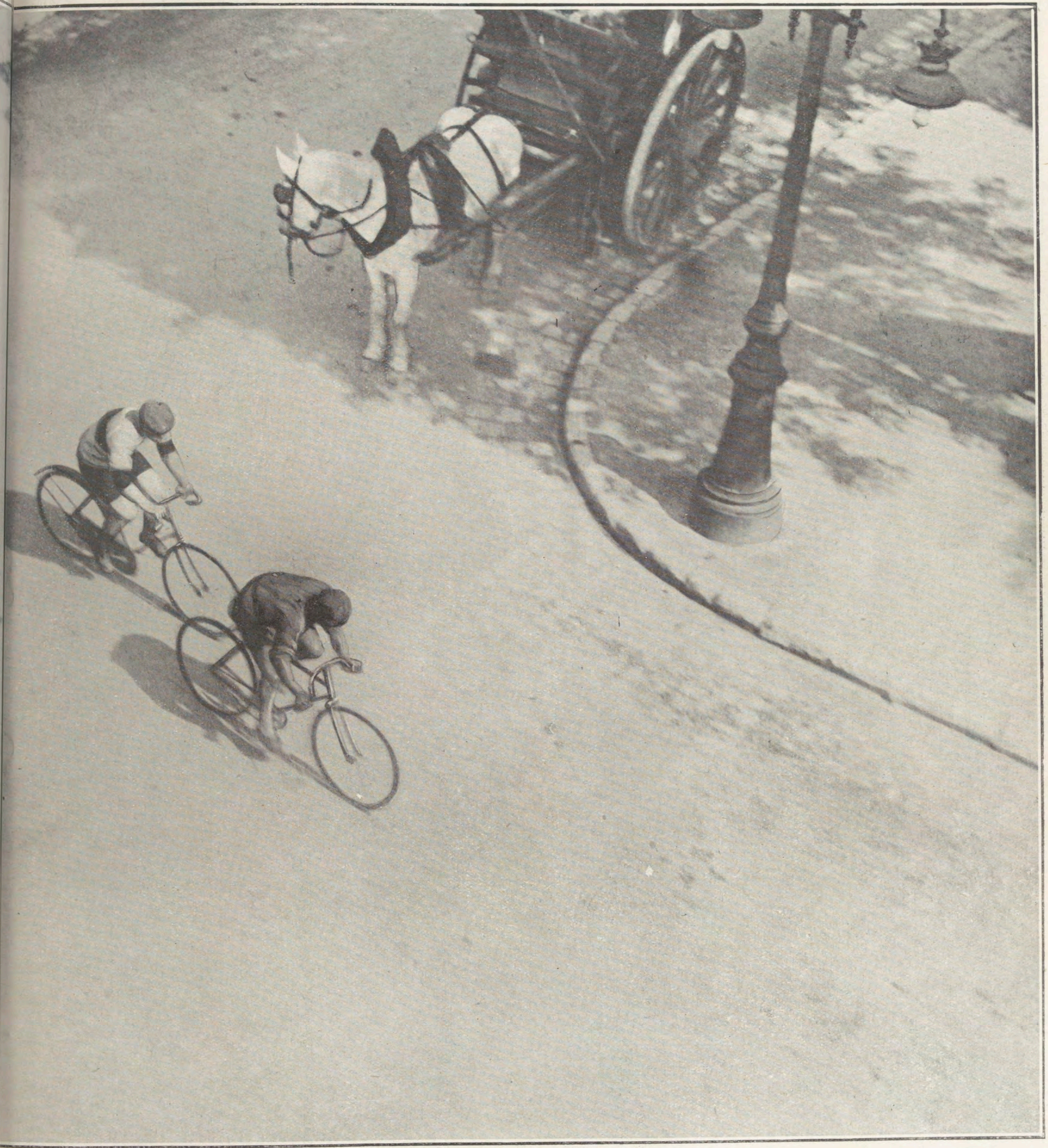
LE VINGTIÈME BORDEAUX = PAR

ÉMILE GEORGET

Les principaux concurrents du vingtième Bordeaux-Paris étaient les frères Georget, Vanhouwaert et Louis Trousselier. Emile Georget triompha, couvrant les 592 kilomètres du parcours en 18 h. 23 m. 25 s., à une moyenne de 32 kilom. 203 à l'heure. Louis Trousselier termina second à 11 m. 40 s. en 18 h. 35 m. Léon Georget se classa troisième en 21 h. 30 s. 3/5, à 3 m. 15 s. devant Ringeval, quatrième, à 1 h. 44 m. 30 s. devant Lafourcade, cinquième. Cyril Vanhouwaert, victime de chutes qui le faisaient cruellement souffrir, abandonna entre Mer et Beaugency. C'est à Angoulême qu'Emile Georget faussa compagnie à

Photographie de notre envoyé spécial.

VICTOIRE D'ÉMILE GEORGET

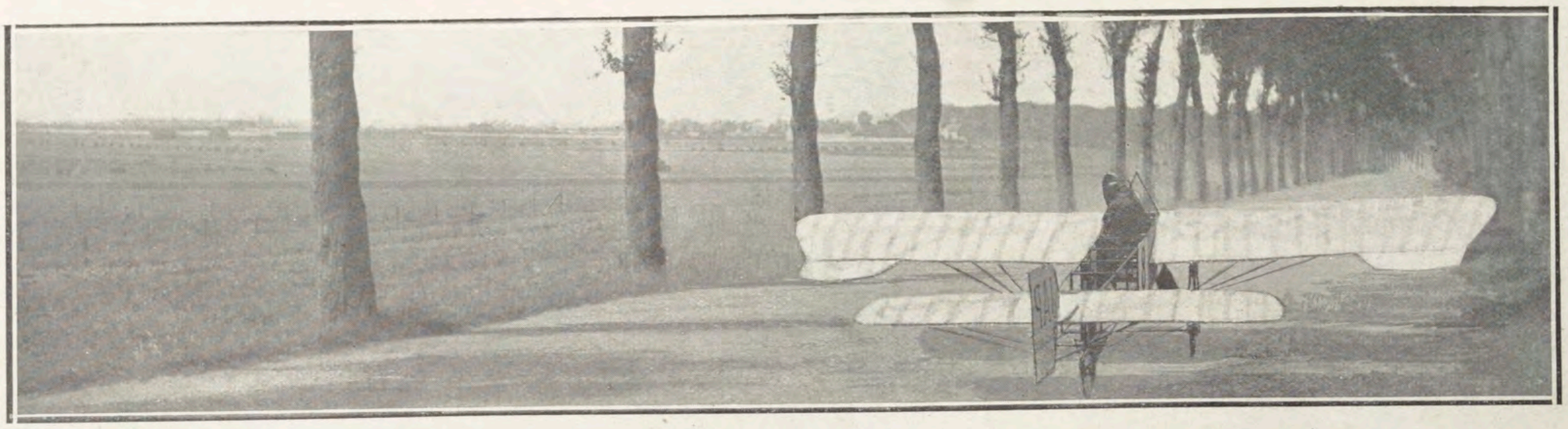


ASSE A ORLÉANS

ses camarades. Après une chasse de 350 kilomètres, Louis Trousselier parvint à le rejoindre. Mais Emile Georget reprenait vite le dessus et, dès Dourdan, il s'assurait à nouveau l'avantage pour terminer sans être inquiété avec près de 12 minutes d'avance. Les concurrents devaient également accomplir un tour de piste au vélodrome du Parc des Princes. Ce fut Léon Georget qui fit le meilleur temps pour les 666 mètres, 1 m. 3 s. 3/5, puis Ringeval, 1 m. 5 s. 1/5, Emile Georget, 1 m. 9s. 1/5 et Louis Trousselier, 1 m. 36 s.

Détail technique : pneumatiques Continental.

QUATRE MILLIONS



Le Prix Arnoud.

Ce prix, d'une valeur de 1.000 francs, est attribué au premier appareil qui partira d'une route plantée d'arbres et qui pourra y atterrir.

L'ANNÉE est à peine commencée et déjà une pluie d'or s'est abattue de tous cotés sur les oiseaux artificiels. En meetings seulement : Héliopolis, Cannes, Nice, Tours et Lyon, 800.000 francs de prix ont été distribués et la somme qui reste à la disposition des aviateurs jusqu'à la fin de l'année est encore colossale. Qu'on en juge par l'énumération suivante, qui se passe de commentaires :

5-15 juin	Budapest	600.000 fr.
19 26 juin	Rouen	200.000 »
3-24 juillet	France	500.000 »
24 juillet-4 août	Bruxelles	200.000 »
27 juillet-2 août	Caen	55.000 »
6-13 août	Angleterre	200 000 »
6 21 août	Circuit de l'Est	200.000 »
25 août-4 septembre	Deauville	240.000 »
9-18 septembre	Bordeaux	200.000 »
24 septembre-3 octobre	Milan	300.000 »
25 septembre-3 octobre	Biarritz	50.000 »
2-9 octobre	Juvisy	25 000 »
13 octobre-2 novembre	Amérique	200.000 »
4-18 décembre	Marseille	50 000 »
Soit un total de		3.230.000 »

auquels il faut encore ajouter les prix des Meetings d'Anjou, du Havre-Trouville, de la Semaine de Mondvif et des multiples exibitions qui vont se donner, pendant toute l'année, en France et à l'étranger.

Certes, quelques-uns de ces prix, les plus gros, ne sont pas accessibles à tous et sont destinés à devenir la proie des cinq ou six champions qui se sont déjà partagés ceux des meetings précédents. Mais, en général, les programmes sont établis de façon qu'à moins d'une déveine noire, il n'est pas un concurrent qui ne soit assuré d'emporter, en s'en allant, quelques billets de mille.

Mais, en dehors des meetings, il reste encore plus plus de 600.000 francs de prix dont les attributions ont été établies par les donateurs et dont la plupart peuvent être gagnés dès à présent. Il est intéressant d'en donner la liste, car beaucoup d'entre eux sont ignorés des intéressés eux-mêmes.

Le Grand Prix Michelin (100.000 francs), pour le premier aviateur qui, partant d'un point des départements de la Seine ou de Seine-et-Oise, virera autour de la cathédrale de Clermont pour atterrir au sommet du Puy-de-Dôme : le tout accompli avec un passager en moins de six heures ;

Le Prix Henry Deutsch de la Meurthe (60.000 francs et une coupe de 10.000 francs), pour un parcours fermé de 200 kilomètres par Saint-Germain, Senlis, Melun et Saint-Germain. Ce prix peut être gagné indifféremment par un dirigeable ou un aéroplane :

Le Prix du Daily Mail (25.000 francs), pour les meilleurs vols à travers champs additionnés du 15 août 1909 au 14 août 1910 ;

La Coupe Michelin (20.000 fr.), pour le plus grand parcours en circuit fermé ; il doit être supérieur aux 234 kil. 212 de Henri Farman, détenteur actuel de la Coupe ;

Le Prix Ruinart père et fils (12.500 francs), pour la traversée de la Manche un samedi ou un dimanche ;

Le Prix Michel Ephrussi (10.000 fr.), pour une course en ligne de 20 à 30 kilomètres au-dessus de la campagne, réunissant au moins trois partants ;

Le Prix Polenkof (1.000 francs), pour un vol plané d'une minute au minimum ;

Le Prix des Débutants (3.500 francs), le Prix du Colonel Levé (1.000 francs), la Coupe Archdeacon.

Tous ces prix sont confiés à l'Aéro-Club. Voici ceux qui sont au programme de la Ligue Nationale Aérienne :

La Coupe Pommery (50.000 fr.), pour le record de la distance en ligne droite ;

Le Prix de Bagnères-de-Bigorre (10.000 fr.), pour une descente du sommet du Pic du Midi à Bagnères ;

Le Prix René Quinton (10.000 fr.), pour un vol plané d'un quart d'heure ;

Le Prix du Commandant Dolfus (10.000 fr.), pour un cerf-volant monté ;

Le Prix Falcot (10.000 fr.), pour un vol du camp de Châlons à Issy ;

Le Prix Desjardins, pour un vol de 50 kilomètres dans le département de l'Oise ;

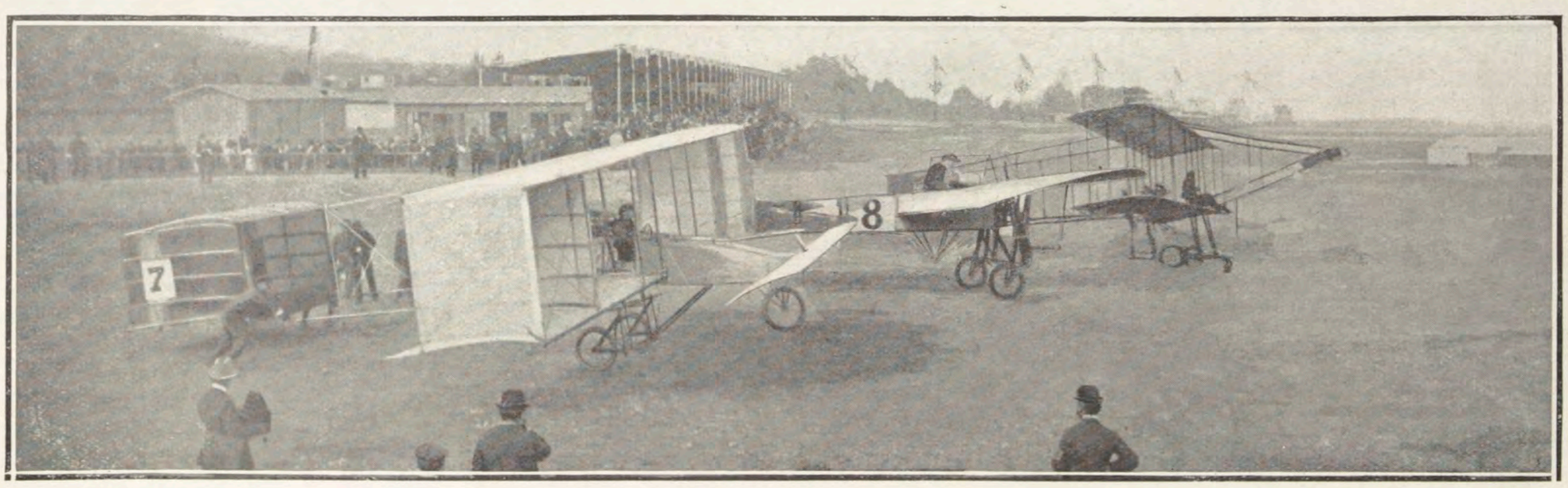
Le prix Lamielle (5.000 francs), pour un circuit autour de Lisieux.

Le Prix André Falize (3.000 francs), pour un vol autour de l'Arc-de-Triomphe, des Invalides et de Notre-Dame ;

Le Prix Arnoud (1.000 francs), pour un appareil partant et atterrissant sur une route plantée d'arbres ; — le Prix des Abeilles de Rouen (1.000 francs), pour un vol au-dessus et au dessous du pont Transbordeur ; — le Prix Georges Poignant (1.000 francs), pour 100 kilomètres dans l'heure ; — le Prix de l'*Eclair* (1.000 francs), pour la formation des pilotes ; — le Prix Touche-à-Tout (1.000 francs), pour la plus grande distance en circuit fermé ; — le Prix de la Compagnie d'Aviation (1.000 francs), pour le meilleur lancement ; — le Prix Alphonse Combes (1.000 francs), pour le meilleur vol dans le vent : — le Prix Rabourdin (1.000 francs), pour le plus grand parcours en ligne droite ; — le Prix du *Journal de Biarritz* (1.000 francs), pour le meilleur vol plané ; — le prix de la *Vie Financière*, pour le moindre encombrement ; — le Prix des Grands Régionaux (500 francs), pour une dame aviatrice ; — enfin, les Prix Henri Bonnet, Alphonse Combes, David Annet, Hector Passega, de la Prévoyance : chacun d'une valeur de 1.000 fr. et non encore attribués.

Il fant ajouter à cette longue liste le nouveau Prix du *Daily Mail* (250.000 fr.) pour un parcours Londres-Edimbourg, dans des conditions qui ne sont pas encore arrêtées.

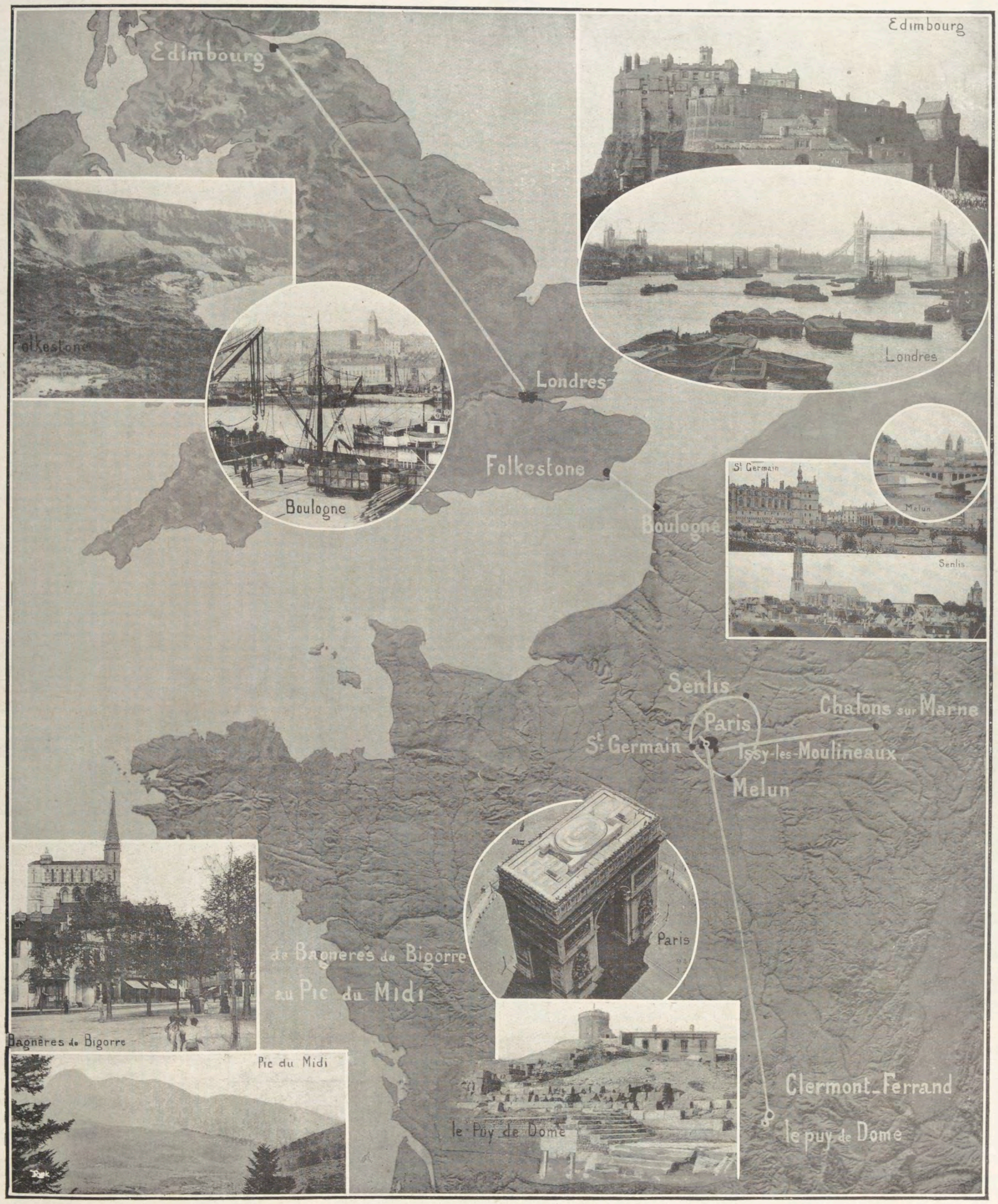
F.-A. W.



Le Prix Michel Ephrussi.

Ce prix d'une valeur de 10.000 francs, se disputera à Reims le 10 juillet. Le départ sera donné simultanément à tous les concurrents qui devront faire en dehors de l'aérodrome un parcours compris entre vingt et trente kilomètres.

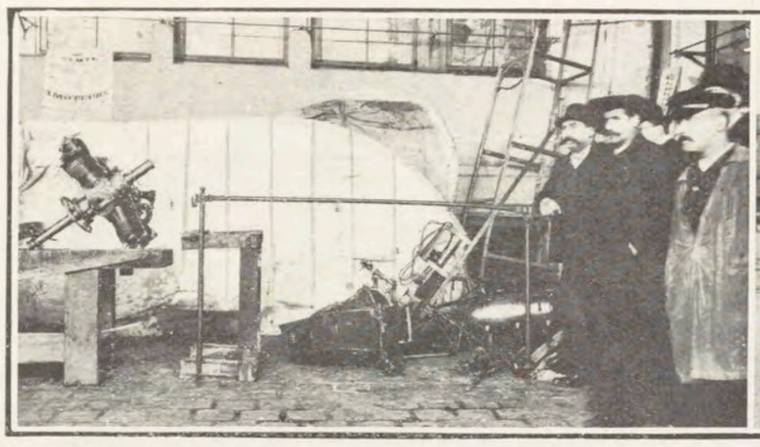
POUR LES AVIATEURS



LES PRIX A GAGNER AU-DESSUS DE LA CAMPAGNE.

En dehors des 3 millions de prix attribués dans les meetings, il y a 600.000 francs de prix à gagner dans les randonnées au-dessus de la campagne, parmi lesquels le Prix du Daily Mail *(Londres-Edimbourg) 25.000 francs); le Prix Michelin (Paris-Puy-de-Dôme), 100.000 francs; la Coupe Henry Deutsch de la Meurthe (Circuit autour de Paris) 60.000 francs; le Prix Ruinart (traversée de la Manche) 12.500 francs; le Prix Falcot (Issy-Châlons) 10.000 francs; le Prix de Bagnères-de-Bigorre, 10.000 francs, etc.*

LE CARNET DU SPORTSMAN

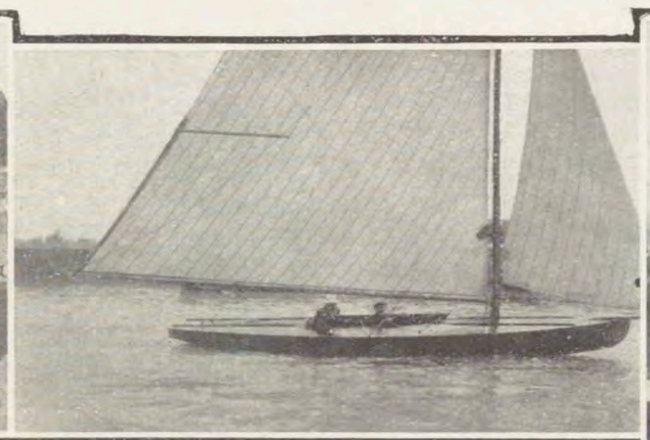


On a vendu, à l'Hôtel Drouot, le matériel d'aviation du malheureux Delagrange; le fuselage de l'appareil qu'on aperçoit, et sur lequel il se tua, a été adjugé à 102 francs!

L'équipe du patronage Olier, champion de France de la F. G. S. P. F., qui a battu, à Charentonneau, le Cercle Athlétique de Paris par 3 buts à 1.

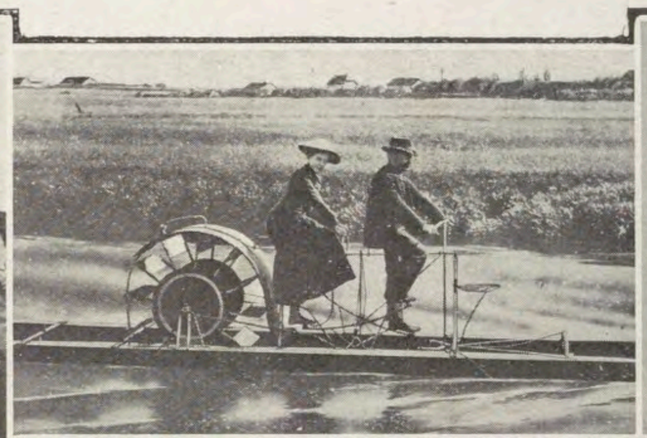
Pierre Sels qui, par sa victoire sur notre collaborateur Ch. Faroux, devient champion du monde amateur de billard au cadre de 45, par 2.000 points contre 1.183 points.

Lee Scott vient de battre le record du saut à la perche avec 3 m. 91.



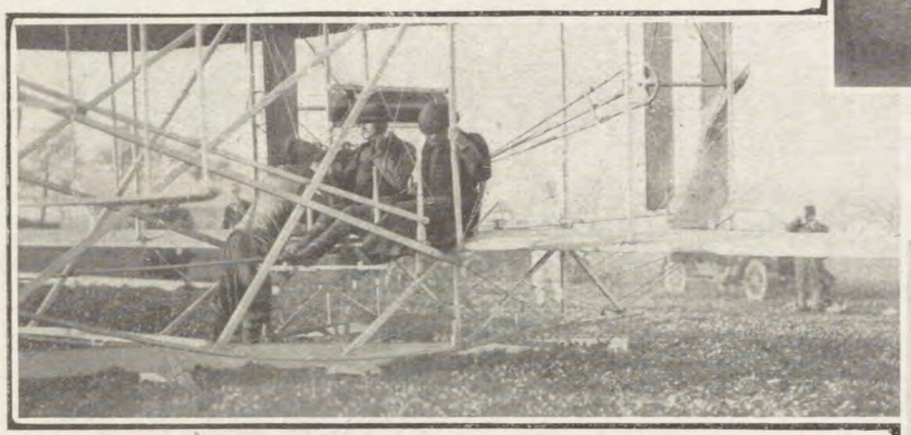
Le yacht Bonne Aventure, *à M. Taverna, qui a gagné, à Nogent, le prix de la* Vie au Grand Air *(handicap du Cercle de la Voile de Nogent-Joinville) devant* Feu Follet.

Le ballon Russie *à M. Leblanc, qui a gagné la coupe de Poliakoff, avec M. et Mme Blériot.*

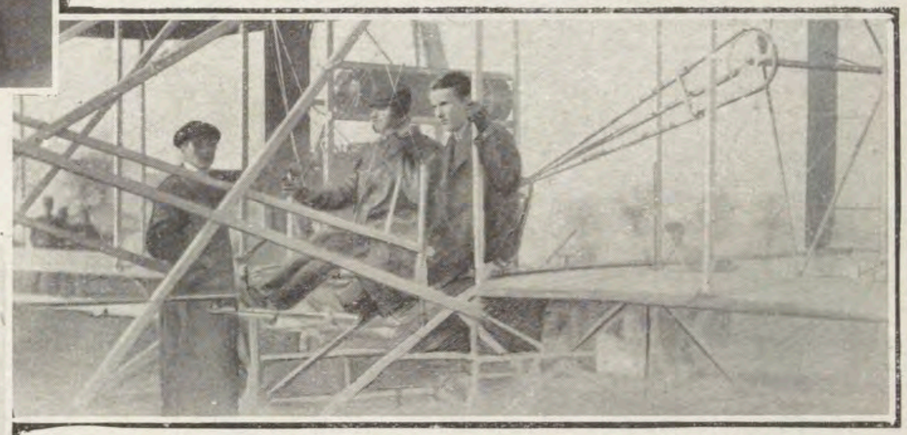


Un ingénieur danois vient de construire un bateau-tandem, qui est propulsé par une roue à aube actionnée par des pédales. Cet appareil permet de longues randonnées nautiques

Simon, vainqueur de Nancy - Les Vosges-Nancy, en 9 h. 19 m. 49 s.



Mlle Ethel Roosevelt a été également invitée par le comte de Lambert à monter en aéroplane.

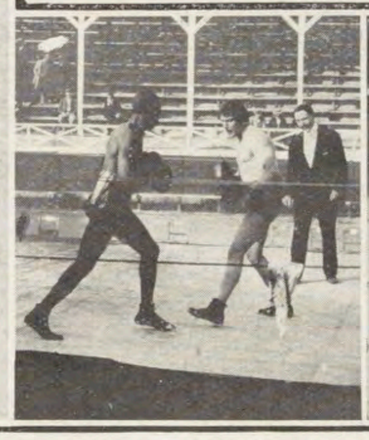


M. Kermit Roosevelt, fils de l'ancien président des Etats-Unis, a volé à Villacoublay aux côtés du comte de Lambert.

Ellegaard, Pouchois et Delage se sont rencontrés à Rouen dans un match en trois manches. L'ancien champion du monde a facilement triomphé de ses deux adversaires.

Constantinople a maintenant son champ de courses, le parcours comporte la traversée du Bey Somjou, large de 20 m.

Le Challenge du Commerce Poitevin qui doit être remis au club qui s'est distingué le plus dans la région.



Gaucher-Gordou : Les Algériens se sont peu dérangés pour cette tournée d'exhibitions

A Berlin on peut voir des marchands des quatre-saisons faire leur tournée en automobile avec leurs étalages de fruiterie et de légumes. A quand semblables véhicules à Paris?

Principaux Résultats sportifs du 9 au 15 Mai

AÉRONAUTIQUE

Samedi 11 Mai. — Lyon. — *Prix de la Totalisation des temps :* 1. Van den Born, 2 h. 14 m. — *Prix des Passagers :* 1. Paulhan, avec 34 kilom. 479. — *Prix de hauteur :* 1. Paulhan, 510 mètres; 2. Latham, 178 mètres; 3. Chavez, 130 mètres. — *Prix de distance :* 1. Van den Born, 56 kilom. 146. — *Prix de la vitesse :* 1. Chavez, 10 m 4 s.

Vendredi 13 Mai. — Lyon. — *Prix de la Totalisation des temps :* 1. Van den Born, 2 h. 12 m. 38 s.; 2. Legagneux, 1 h. 39 m. — *Prix du tour de piste :* 1. Latham, 7 m. 35 s. — *Prix de la vitesse :* 1. Paulhan, 9 m. 45 s. — *Prix de hauteur :* 1. Paulhan, 606 mètres; 2. Chavez, 480 mètres. — *Prix de distance* : 1. Van den Born, 126 kilomètres.

Dimanche 15 Mai. — Lyon. — *Prix de la Totalisation des temps :* 1. Van den Born, 2 h. 23 s.; 2. Chavez, 50 m. 50 s.

Lundi 16 Mai. — Mouzon. — Sommer part de l'aérodrome de Mouzon, va à Charleville et revient par Sedan, couvrant 80 kilomètres en 1 h. 10.

AUTOMOBILE

Lundi 16 Mai. — Sicile. — La Targa Florio, disputée sur deux tours du Circuit Cerda-Petralia-Cerda, soit 300 kilomètres, a été gagnée par Boillot, en 5 h. 20 m. 43 s. 4/5, 2. Guippone, 3. Goux.

CYCLISME

Dimanche 15 Mai. — La course Bordeaux-Paris est gagnée par Emile Georget, en 18 h. 23 m. 25 s., devant Louis Trousselier, 18 h. 35; Léon Georget, 21 h. 30 s. 3/5, etc.

Lundi 16 Mai. — Parc des Princes. — *Course scratch :* 1. Boutellier, 2 P. Didier, 3. L. Didier. — *Course de primes :* 1. Kaag, 2. Hommey, 3. Laroche. — *Grand Prix de la Pentecôte* (80 kilomètres derrière motos) : 1. Sérès, en 1 h. 5 m. 43 s. 4/5 (record); 2. Parent, à six tours; 3. Darragon.

Lundi 16 Mai. — Berlin. — Guignard bat le record de l'heure, couvrant 84 kilom. 360 m. (nouveau règlement fixant le rouleau à quarante centimètres de la roue arrière de la machine d'entraînement).

HIPPISME

Jeudi 12 Mai. — Longchamp. — *Prix La Force* (2.200 mètres, 20.000 francs) : 1. Oversight, à M. W.-K. Vanderbilt (O'Neil); 2. Chulo; 3. Orberose. — P. M. : gag., 16 francs. — *Prix de Longchamp* (handicap, 2.400 mètres, 20.000 francs) : 1. Joyeux Drille, au vicomte G. de Fontarce S. Wooton); 2. Remue Ménage; 3. Alexis. — P. M. : gag., 74 francs; pl., 23 fr. 50, 102 fr. 50, 31 francs.

Vendredi 13 Mai. — Maisons-Laffitte. — *Prix Biennal* (handicap, 2.000 mètres, 20.000 francs) : 1. Le Platine, à M. Olry-Rœderer (Sharpe); 2. Christobal II; 3. Orfroi. — P. M. : gag., 68 francs; pl. 31 fr. 50, 61 francs.

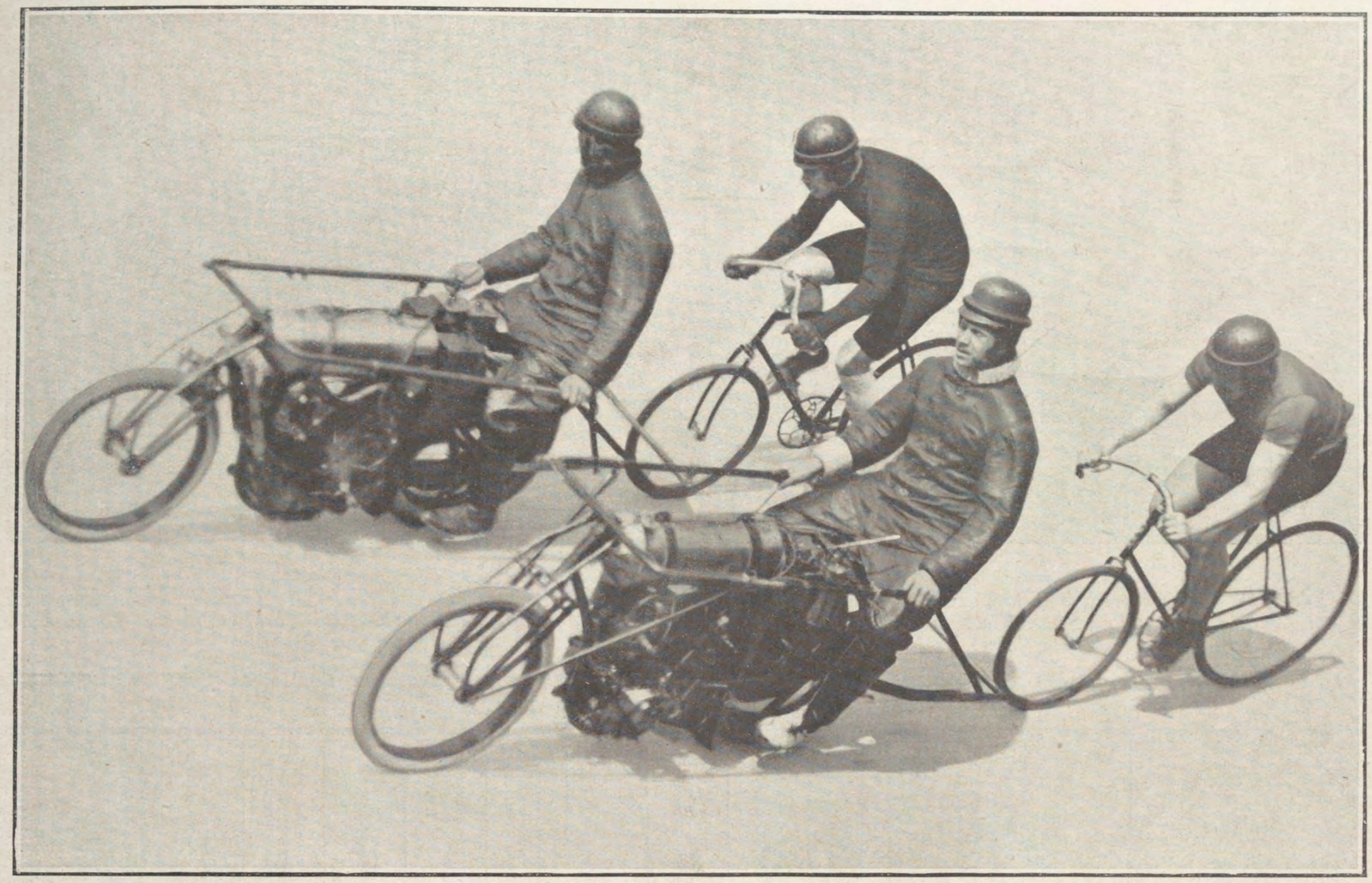
Dimanche 15 Mai. — Longchamp. — *Poule d'Essai des pouliches* (1.600 mètres, 30.000 francs) : 1. Vellica, à M. Vagliano (J. Jennings); 2. Marsa. — P. M. : gag., 311 fr. 50; pl., 30 fr. 50, 13 francs — *Poule d'Essai des poulains* (1.600 mètres, 30.000 francs) : 1. Silflet, à M. de Rothschild (Barat); 2 Ramesseum; 3. Renard Bleu. — P. M. : gag., 74 francs; pl , 26 fr. 50, 27 fr. 50, 112 fr. 50.

Lundi 16 Mai. — Saint-Cloud. — *Prix Flying-Fox* (2.400 mètres, 40.000 francs) : 1. Ripolin, à M. W.-K. Vanderbilt (O'Neil); 2. Val d'Amour; 3. Alexis. — P. M. : gag., 59 francs; pl., 19 francs, 46 francs, 36 francs.

YACHTING

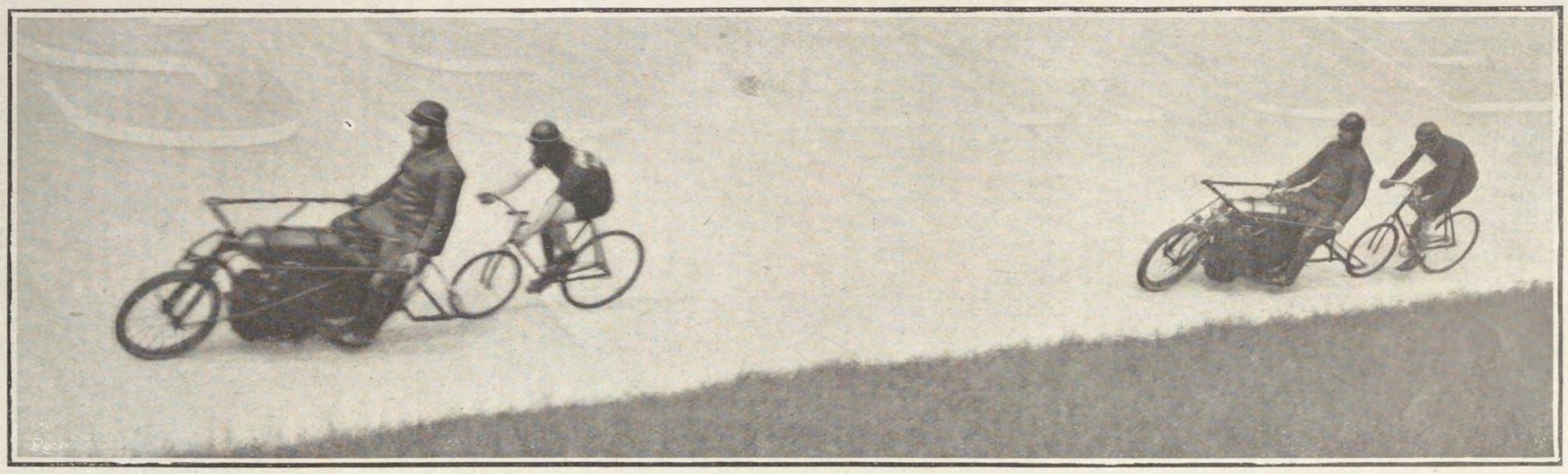
Lundi 16 Mai. — Nogent. — Prix de la *Vie au Grand Air :* 1. *Bonne-Aventure*, à M. Taverno ; 2. *Feu Follet*, à M. Chamiot; 3. *Trilby*, à M. Boissière.

AU VÉLODROME DU PARC DES PRINCES



Darragon fait voyager Nat Butler.

Le Grand Prix de la Pentecôte, disputé sur 80 kilomètres derrière motocyclettes lundi dernier, mettait aux prises Sérès, Darragon, Parent et Nat Butler. Sérès triomphait, s'adjugeant les records du monde.



Sérès passe Nat Butler.

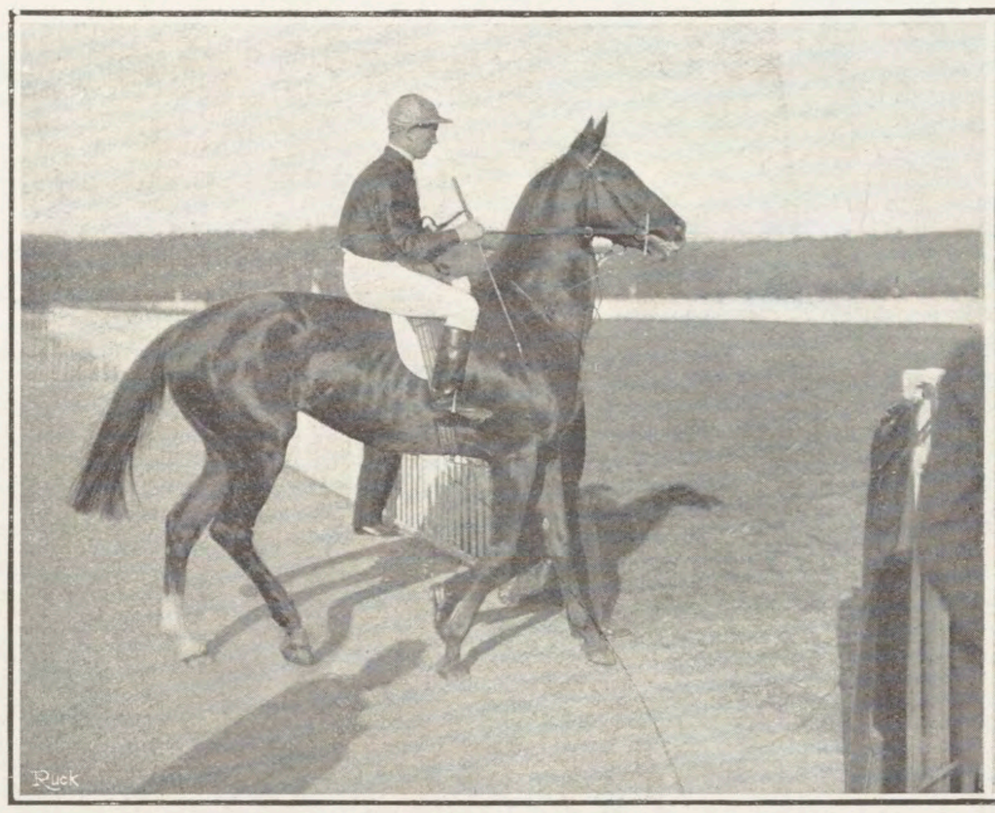
Sérès a remporté la course qu'il a menée de bout en bout: il a triomphé en 1 h. 5 m. 43 s. 4/5 ; Parent était second à 6 tours, Darragon troisième à 17 tours, Nat Butler abandonnait alors qu'il avait la troisième place.

Enfin une réunion en plein air a pu être donnée sans qu'au bout de deux ou trois épreuves le public, emmitouflé dans de chauds pardessus, fût obligé de transporter ses pénates au Vélodrome d'Hiver. L'été a bien voulu faire son apparition, le soleil darder ses rayons sur le ciment du Parc des Princes. Aussi le sport, pour lui faire fête, ne ménagea-t-il point les émotions aux spectateurs. Tandis que le dimanche, pour encadrer l'arrivée triomphale des Bordeaux-Paris, les sprinters s'étaient fait applaudir, lundi la parole, ou plutôt le geste, fut passé aux stayers. Le prix Bordeaux-Paris revint à Friol, qui triompha de Hourlier à trois longueurs, et de Boutellier, à cinq longueurs. La course de machines multiples fit apparaître les triplettes : les frères Didier et Boutellier gagnèrent.

Le lundi de la Pentecôte, les quatre meilleurs stayers actuels : Sérès, Darragon, Parent et Nat Butler se livrèrent une chasse dont Sérès sortit vainqueur, s'offrant le luxe de battre les records. Il semble que ni le Championnat de France, ni le Championnat du monde ne puissent lui échapper. Il est actuellement dans une forme merveilleuse. Qu'il en profite! Son adversaire Parent, lui aussi, connut la gloire, mais au bout de peu de temps elle préféra tourner ses regards vers l'énergique et courageux Sérès. Qu'un autre survienne et le champion d'aujourd'hui pourrait être moins heureux! C'est ce qui fait la noble incertitude du sport derrière motocyclettes où un athlète se révèle tout à coup du jour au lendemain, pour s'effacer non moins rapidement du soir au matin. Et c'est ce qui permet d'affirmer que ce genre d'épreuves est la négation de la qualité chez un coureur. Pareilles interversions de forme ne se rencontrent dans aucun autre sport : heureusement !

J. M.

Les grandes Épreuves et les Trois Ans



Marsa.

Marsa, par Adam et Favonia, à M. Edmond Blanc, gagnante du Criterium International, du Prix Semendria, seconde de la Poule d'Essai des Pouliches.

Assouan II.

Assouan II, par Melton et Cyna, à M. Edmond Blanc, gagnant du Prix de la Salamandre, du Prix des Cars, et cinquième de la Poule d'Essai des Poulains.

Notre collaborateur publie un tableau dans lequel sont inscrits les engagements des trois ans en vedette.

Le signe + veut dire : *engagé* et le signe — veut dire : *non engagé.*

NOMS DES PROPRIETAIRES	NOMS ET SEXE DES PRODUITS		PRIX LUPIN Engagements du 25 décembre 1906	PRIX DE DIANE Engagements du 7 juillet 1908	PRIX JOCKEY-CLUB Engagements du 7 juillet 1908	PRIX DU ROYAL OAK Engagements du 1er septembre 1908	GRAND PRIX Engagements du 15 septembre 1908	PRIX DES ACACIAS Engagements du 4 mai 1909	PRIX LA ROCHETTE Engagements du 27 juillet 1909	PRIX VERMEILLE Engagements du 7 décembre 1909	GRAND PRIX VICHY Engagements du 1er février 1910	PRIX DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE Engagements du 3 mai 1910	PRIX DU CONSEIL MUNICIPAL Engagements du 3 mai 1910
MM.													
H. André	Hunyade	m.	—	»	—	—	+	+	—	»	—	—	+
A. Aumont	Aloès III	m.	+	»	+	+	+	—	+	»	—	—	+
»	La Française	f.	—	—	+	+	+	+	+	+	—	—	+
Comte de Berteux	Soleil	m.	—	»	+	—	+	—	+	»	—	—	+
E. Blanc	Assouan II	m.	—	»	+	—	+	—	+	»	+	+	+
»	Imprenable	m.	+	»	+	+	+	—	—	»	—	+	+
»	Marsa	f.	—	+	+	+	+	—	+	+	+	+	+
J. de Brémond	Sablonnet	m.	—	»	—	—	—	+	—	»	+	+	+
M. Caillault	Magali	f.	+	+	—	—	—	—	+	+	—	—	+
Champion	Gros Papa	m.	—	»	—	—	—	—	—	»	+	+	+
Me Cheremeteff	Nuage	m.	—	»	—	—	+	—	—	»	—	—	—
»	Berceuse	f.	—	+	—	+	+	—	—	+	—	—	—
Deutsch de la Meurthe	L'Oranger	m.	—	»	—	—	+	—	—	»	—	+	+
G. Dreyfus	Or du Rhin II	m.	—	»	+	—	+	—	+	»	+	—	+
A. Fould	Combronde	f.	—	+	+	+	+	—	+	+	—	—	—
Baron Gourgaud	Coquille	f.	+	+	—	—	+	—	—	+	—	—	+
M. Lazard	Badajoz	m.	—	»	—	—	—	—	—	»	+	—	+
Comte Le Marois	Ulm	m.	—	»	+	+	+	—	+	»	—	—	+
»	Uriel	m.	+	»	+	—	+	—	—	»	—	—	+
»	Urgulosa	f.	—	+	—	—	+	—	+	+	—	—	+
Baron Leonino	M'amour	f.	—	—	—	—	—	—	—	+	+	—	—
Olry-Rœderer	Goloss	m.	—	»	—	—	—	—	—	»	—	—	—
»	Radis Rose	m.	—	»	—	—	+	—	—	»	—	—	+
Cte de Pracomtal	Sukey	f.	—	+	—	—	+	—	—	+	+	—	+
J. Prat	Cadet Roussel III	m.	—	»	—	+	+	—	—	»	—	+	+
»	Racine	m.	—	»	+	+	+	—	+	»	—	+	+
»	Madeleine	f.	+	+	—	—	—	—	—	+	—	—	—
»	Niobé	f.	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Baron E. de Rothschild	Kildare II	m.	+	»	+	+	+	—	—	»	+	+	+
Baron M. de Rothschild	My Star	f.	+	+	—	—	—	—	—	+	—	+	+
W. K. Vanderbilt	Messidor III	m.	—	»	—	+	+	+	—	»	—	—	—
»	Ramesseum	m.	—	»	+	+	+	—	—	»	—	—	—
»	Reinhart	m.	—	»	+	+	+	—	+	»	+	—	+
E. Veil-Picard	Passe Rose	f.	+	+	+	+	+	—	—	+	+	+	+
»	Rose de Jéricho	f.	+	+	+	+	+	—	+	+	—	—	—

Ce tableau présente le relevé des épreuves importantes restant à courir dont les engagements sont enregistrés à ce jour. J'ai pointé les représentants actuellement en vedette de la génération de 1907 qui s'y trouvent inscrits; j'ai ensuite classé les épreuves en question, non point d'après la date des réunions où elles doivent se disputer, mais dans l'ordre de la date de clôture des engagements, afin qu'on puisse plus facilement apprécier les espoirs fondés sur la naissance des produits dont il s'agit, la valeur attachée à leur apparence au cours de leur première année, l'estime en laquelle furent tenus ensuite et leurs premiers essais à la maison, et leurs débuts en course publique et leurs plus récentes performances. Il m'a paru que la publication de ce document, à cette époque de l'année, offrirait, au point de vue pratique, un sérieux intérêt à nos lecteurs

Je crois devoir rappeler que, dans quelques jours, d'autres engagements également importants à consulter vont être souscrits : ce sont, le 31 mai, ceux du Prix Monarque, ouvert aux produits des deux sexes, en même temps que ceux du Prix de Flore, réservé aux pouliches et, le 7 juin, ceux du Grand Prix de Deauville. Nous reviendrons sur ce sujet et tirerons les conclusions qui sembleront s'imposer.

Isonomy.

LA JOURNÉE DES POULES

Alexis Larragnaga Gyrsa Salamine

Le Prix de Longchamp (2 400 mètres, 20 000 francs, Longchamp, 12 mai.)

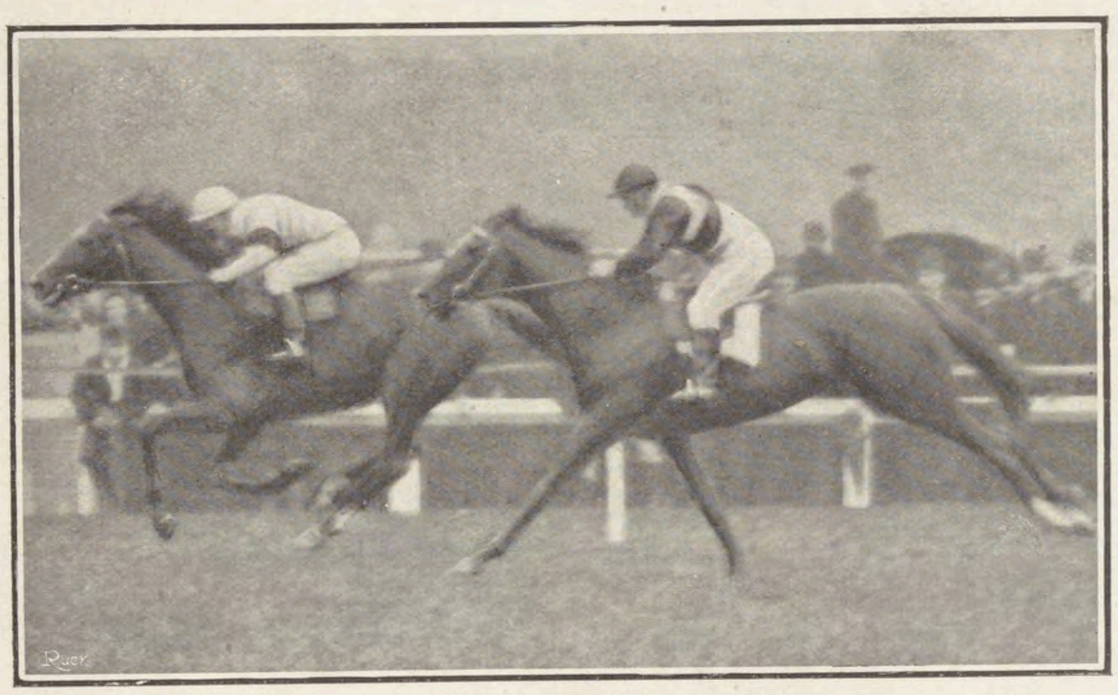
Dans la descente, Salamine galopait devant Alexis, Larragnaga, Gyrsa, Kharikhlo et Remue-Ménage. Dans la ligne droite, celui-ci se détachait, mais, attaqué par Joyeux Drille, il succombait d'une courte encolure.

On relève, sur la liste des gagnants de la Poule d'Essai, des poulains glorieux : Perth, Chéri, Gouvernant, Val d'Or, Verdun, à côté d'autres infiniment moins marquants : tels ceux d'Ouadi-Halfa et de Rodillart. C'est probablement dans cette dernière catégorie qu'il faudra ranger Sifflet, le gagnant de cette année. La configuration de la petite piste lui a permis de se montrer tout à fait lui-même sur 1.600 mètres, distance qui doit être son extrême limite si elle n'excède déjà son aptitude. Dans ce domaine, il peut représenter dans sa génération ce qu'était Percy dans la sienne.

Ramesseum, s'il avait trouvé le chemin libre, aurait peut-être pu le battre. Aloès III et surtout Assouan se comporteront tout autrement sur des distances et des parcours moins spéciaux.

Vellica, la gagnante de la Poule d'Essai des pouliches est peut-être plus sérieuse, mais, pour la juger définitivement, il faut attendre le Prix de Diane et sa nouvelle rencontre avec Marsa. Que dire de Marsa et de sa défaite, qui plongea dans la stupéfaction les plus vieux routiers de Longchamp, les plus sceptiques et les plus aguerris aux surprises ? Ce qui est inquiétant pour la fille d'Adam, c'est le peu de résistance qu'elle a opposé à l'attaque. On peut se demander si le moral n'est pas, chez elle, le côté défectueux. Mais il est fort possible aussi que sa défaillance ait une raison toute physique. Entre ses deux courses de Saint-Cloud, elle a été dégrossie avec une rapidité presque anormale. C'est là peut-être une indication. Ces préparations trop brusques manquent de solidité ; mais avec le temps et des pratiques plus rationnelles, le mal est réparable.

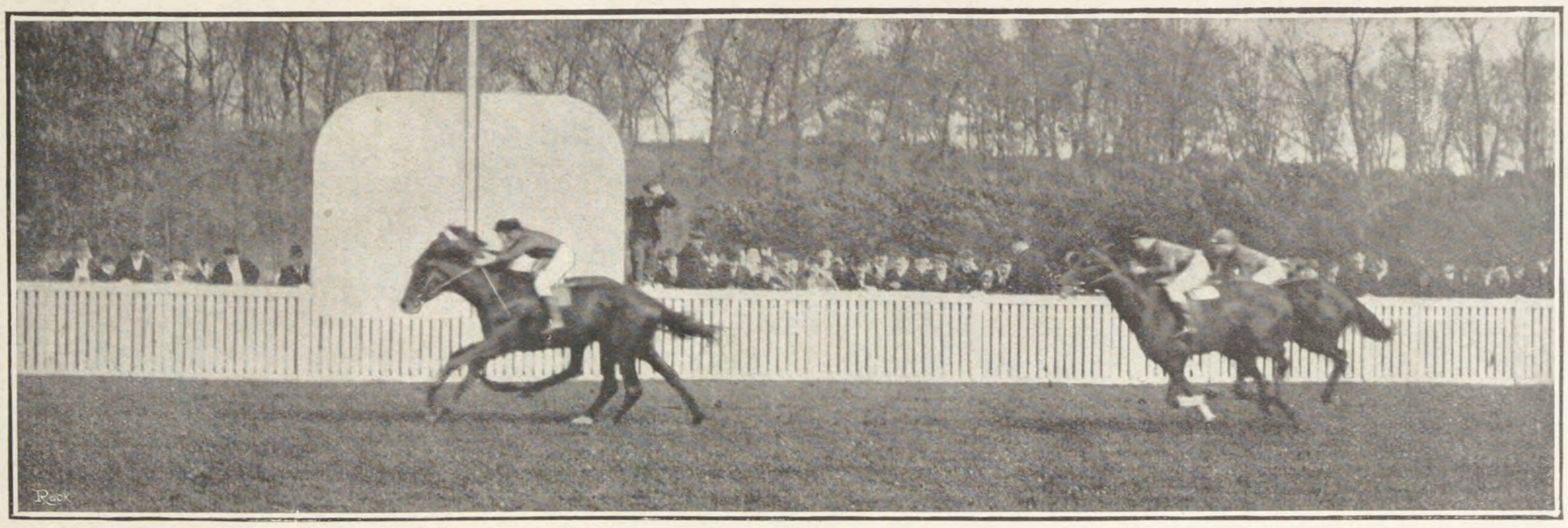
STUART.



Oversight Chulo

Le Prix de la Force (2.200 mètres, 20.000 francs. Longchamp, 12 mai.)

Orberose a mené. Dans les tournants, il fléchissait. Oversight l'emportait d'une longueur, malgré les efforts de Chulo.

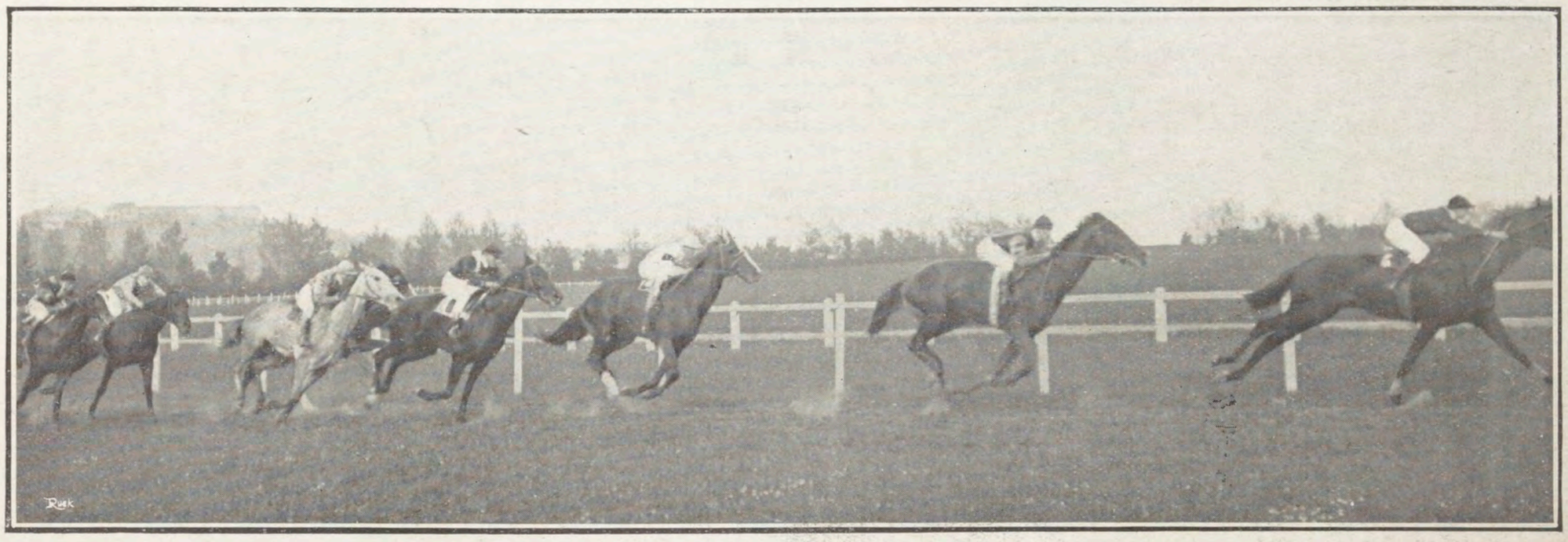


Le Platine Christobal II Orfroi Azarias

Le Prix Biennal de Maisons-Laffitte (2.000 mètres, 20.000 francs, Maisons, 13 mai.) L'arrivée.

Christobal, Exorde et Orfroi se sont élancés en tête. Dans la ligne droite Le Platine et Azarias se rapprochaient. Le Platine attaquait Christobal II, qui ne succombait que d'une courte tête. Orfroi troisième à trois longueurs.

LES COURSES DE LA PENTECOTE



Pœstum Kildare II Renard Bleu Aloès Sifflet

La Poule d'Essai des Poulains (1.600 mètres, 30.000 francs, Longchamp, 15 mai).

Pœstum, Sifflet, Kildare II et Assouan II se sont élancés en tête. Dans les derniers tournants, Assouan II et Renard Bleu se rapprochaient. Dans la ligne droite, Sifflet se détachait et résistait à un rush de Ramesseum, qui avait été gêné. Il l'emportait d'une demi-longueur.

Sea Sick Aveu

Le Prix Rainbow (5.000 mètres, 20.000 francs, Longchamp, 15 mai).

Sea Sick a mené devant Aveu et, à plusieurs longueurs, Caroubier. Dans la ligne droite, Aveu venait attaquer Sea Sick, qu'il battait de deux longueurs.

Magali Passe-Rose, Urgulosa Marsa

Le Poule d'Essai des Pouliches.

Dans les tournants, Marsa passait et dans la ligne droite prenait l'avantage.

Le Rubicon Imperator Rose de Flandre Ossian Joie Boléro III Moulins la Marche Ripolin Alexis Val d'Amour

Le Prix Flying-Fox (2 400 mètres, 40.000 francs, Saint-Cloud, 16 mai).

Ripolin est parti en tête, suivi de Val d'Amour et d'Alexis. Dans la boucle, ces deux derniers passaient devant et, dans la ligne droite, la course paraissait réduite à un match entre eux, mais, à la distance, Ripolin venait très fort et parvenait à battre Val d'Amour par une encolure.

Imprimerie de la *Vie au Grand Air*, Paris, H.-L. Motti. *Le Gérant :* Camille Lecestre.